



Traktory

ARION

660 650 630 610

550 530 510

CLAAS



ARION 600 / 500. Podpoří Vás, kdekoliv může.

Jeden z našich oblíbených traktorů je u Vás nyní ještě oblíbenější díky mnoha novým funkcím, které vyvinuli konstruktéři společně s řidiči traktoru ARION. Kdo jede na pole každý den, ví úplně přesně, co očekává.

Více ze všeho.

- Více podpory: Inteligentní asistenční systém pro řidiče CEMOS Vám značně usnadňuje práci
- Více flexibility: CEBIS Vám zobrazuje záběr dvou kamer a řídí nářadí prostřednictvím ISOBUS
- Více hospodárnosti: omezení otáček motoru šetří pohonné hmoty
- Více přesnosti: Pro zapnutí zadního vývodového hřídele stačí stisknout tlačítko a poté aktivovat paměť otáček motoru
- Více komfortu: Těšit se můžete na pracoviště s koženým volantem, systémem hands-free a střešním oknem otevíratelným dozadu



Traktory CLAAS: od nápadu ke stroji.

tractors-making-of.claas.com



Inovace	4
CLAAS POWER SYSTEMS	6
Motor	8
CMATIC	10
HEXASHIFT	18
Konstrukce	24
Vývodový hřídel	28
Hydraulická soustava	30
Zadní zvedací závěs	32
Přední zvedací závěs	34
Čelní nakladače	36
Kabina a komfort	38
Vybavení	40
Vybavení CEBIS	42
Vybavení CIS+	48
Vybavení CIS	50
Displeje CIS	52
Komfort	54
Asistenční systém pro řidiče a systém správy dat	58
CEMOS	60
Souhraťová automatika CSM	62
ISOBUS	64
Systémy řízení	66
Management zakázek, TELEMATICS	68
Údržba	70
CLAAS Service & Parts	72
Argumentace	74
Technické údaje	75



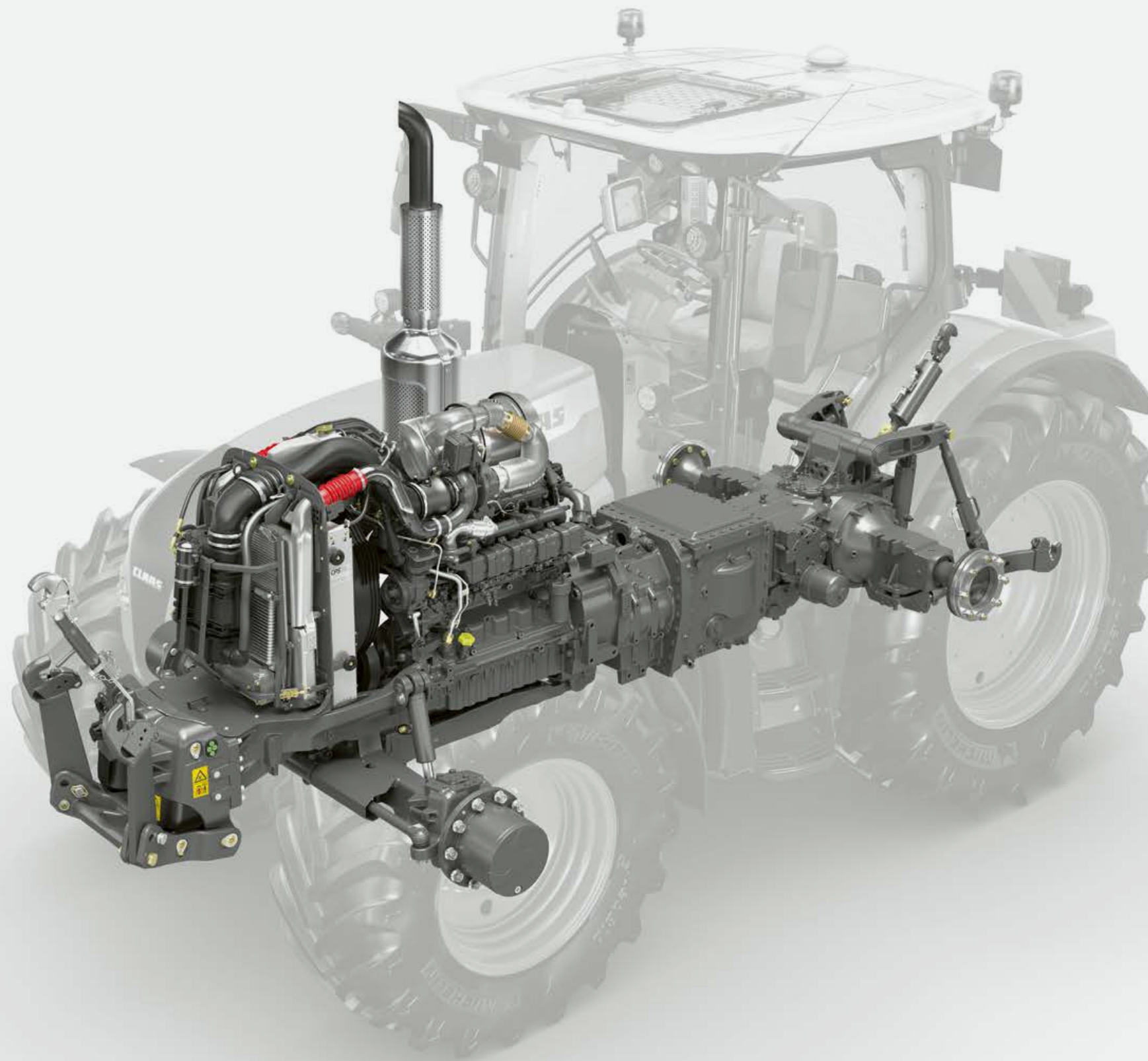
Více inovací: Zde najdete detaily.

arion600-500.claas.com

Náš pohon je souhra nejlepších komponentů.

Váš stroj CLAAS je mnohem víc než součet jeho částí. Maximální výkon je dosažen pouze tehdy, jsou-li všechny součásti ideálně sladěny a optimálně společně pracují.

Pod jménem CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) kombinujeme nejlepší komponenty pro inteligentní systém pohonu. Plný výkon motoru pouze když ho potřebujete. Pohony, které odpovídají požadavkům Vašich strojů. Technologie pro úsporu paliva, která se pro Váš podnik rychle vyplatí.



Protože konstantní výkon je stejně důležitý, jako čistá síla.

Silný motor.

- Motory DPS Powertech s objemem válců 4,5 resp. 6,8 l
- ARION 500: 4-válcové motory s dvojitým přeplňováním (menší turbodmychadlo s velmi rychlou reakcí a turbodmychadlo Wastegate)
- ARION 600: 6-válcové motory s turbodmychadlem VGT
- Vstřikování Common-Rail s tlakem 1.800 bar
- 4-ventilová technika a chladič plnicího vzduchu
- ARION 600: dvoje volnoběžné otáčky (650 a 800 ot/min) s automatickým přizpůsobením redukuje spotřebu pohonných hmot v době nečinnosti
- Ovládání ventilátoru Viscronic

Díky specifické linii motorů CLAAS máte k dispozici plný krouticí moment ve větším rozsahu otáček. To zaručuje konstantní výkon a průběh kroutícího momentu, když je zapotřebí. Práce šetrná na spotřebu při nízkých otáčkách motoru a maximálním krouticím momentu s vývodovým hřídelem ECO nebo práce při jmenovitých otáčkách s dostatečnou výkonovou rezervou nepředstavuje žádný problém.

Vysoce výkonné turbodmychadlo.

Turbodmychadlo VGT traktoru ARION 600 zajišťuje díky automatickému přizpůsobení úhlu lopatek dmychadlového kola při jakýchkoliv otáčkách motoru optimální plnicí tlak. U řady ARION 500 byla rychlá reakce malého turbodmychadla při nízkých otáčkách kombinována s výkonností většího turbodmychadla Wastegate. Toto uspořádání zajišťuje obzvláště dobrou dynamiku 4-válcových motorů po celém spektru otáček.

Díky řízení závislém na zatížení a otáčkách je jak pro 6-válcové, tak i pro 4-válcové motory k dispozici již při nízkých otáčkách motoru vysoký krouticí moment.



ARION 660 CMATIC.

Díky inteligentnímu elektronickému řízení CLAAS POWER MANAGEMENT (CPM) dosahuje ARION 660 CMATIC výkonu až 205 koní. Nárůst výkonu 20 koní je k dispozici při práci s vývodovým hřídelem a při přepravě, ale také pro pohon ventilátoru. Díky tomu je rozšířena výkonnost a mnohostrannost traktoru ARION 660 CMATIC.

ARION	Maximální výkon (k) ECE R 120
660	185 + 20 s CPM ¹
650	185
630	165
610	145
550	165
530	145
510	125



Stage V díky filtru pevných částic a močovně.

U zpětného vedení výfukových plynů (EGR) dochází k částečnému smíchání motorových spalin s nasátým čerstvým vzduchem. Tím probíhá spalování v motoru pomaleji a nejsou dosaženy tak vysoké teploty. Osvědčená kombinace dieslového oxidačního katalyzátoru (DOC) a bezúdržbového filtru pevných částic (DPF) redukuje obsah uhlovodíků a sazí ve výfukových plynech.

SCR je zkratka pro selektivní katalytickou redukci. Při tomto procesu jde o přeměnu oxidů dusíku na čistý dusík pomocí syntetického roztoku močoviny (Adblue²).

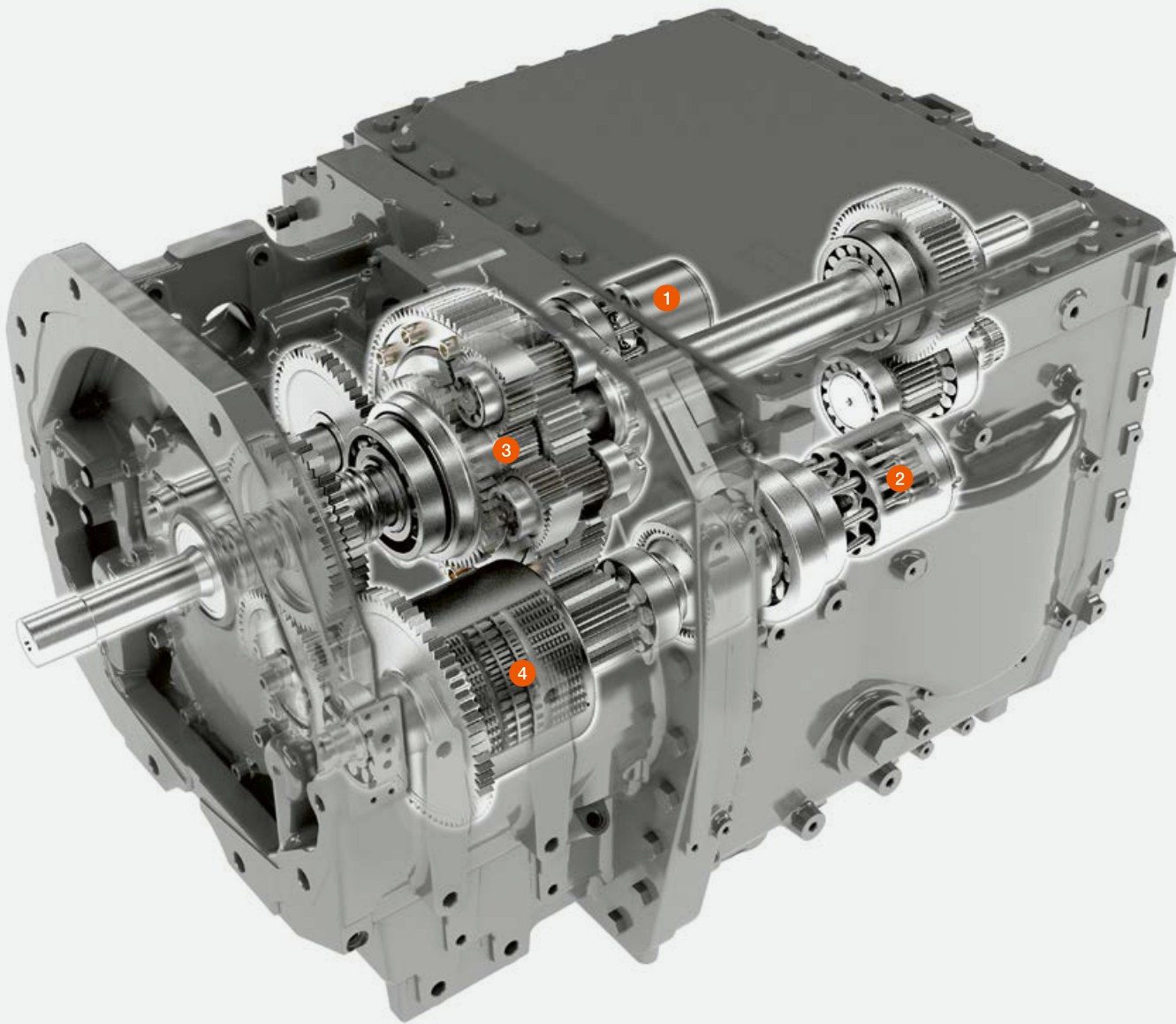
Viscronic – hospodárné ovládání ventilátoru.

Elektronické ovládání Viscronic umožňuje přesné přizpůsobení otáček ventilátoru. Jako veličiny pro nastavení slouží teplota motoru, nasávaného vzduchu a převodovky, stejně jako otáčky motoru a provozní podmínky kompresoru klimatizace. Redukované otáčky ventilátoru snižují jeho hlučnost a šetří drahé pohonné hmoty.

¹ CPM (CLAAS POWER MANAGEMENT)

² AdBlue je registrovaná značka VDA.

CMATIC.
Pohodlná a plynulá jízda.

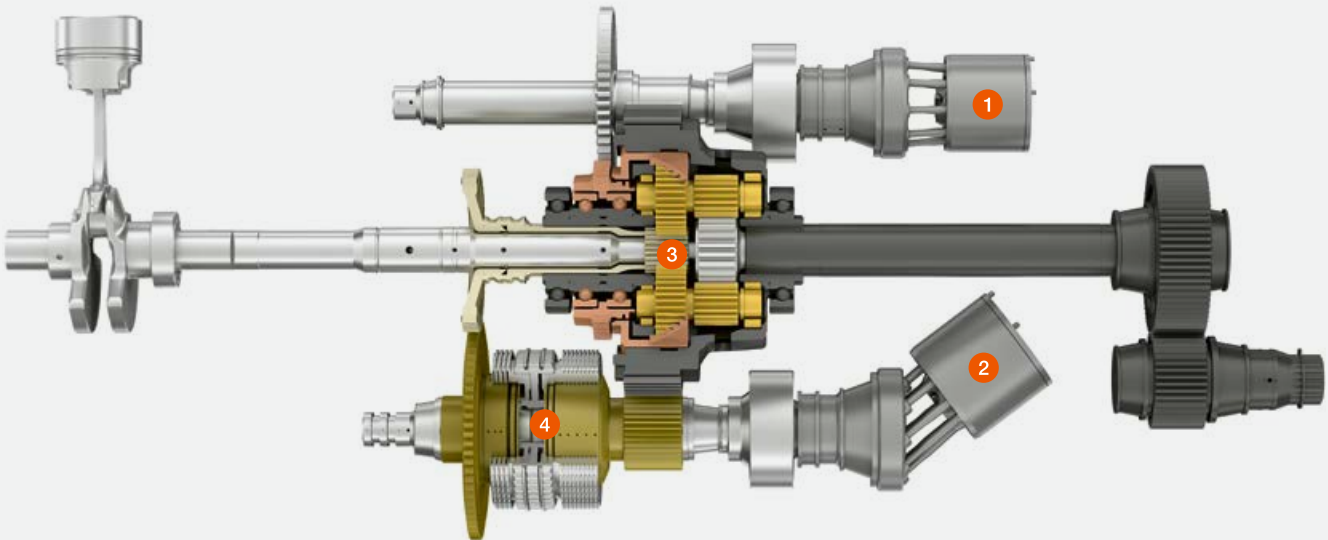


- 1 Hydrostat 1
- 2 Hydrostat 2
- 3 Planetová převodovka
- 4 Spojky pro změnu rychlostních stupňů

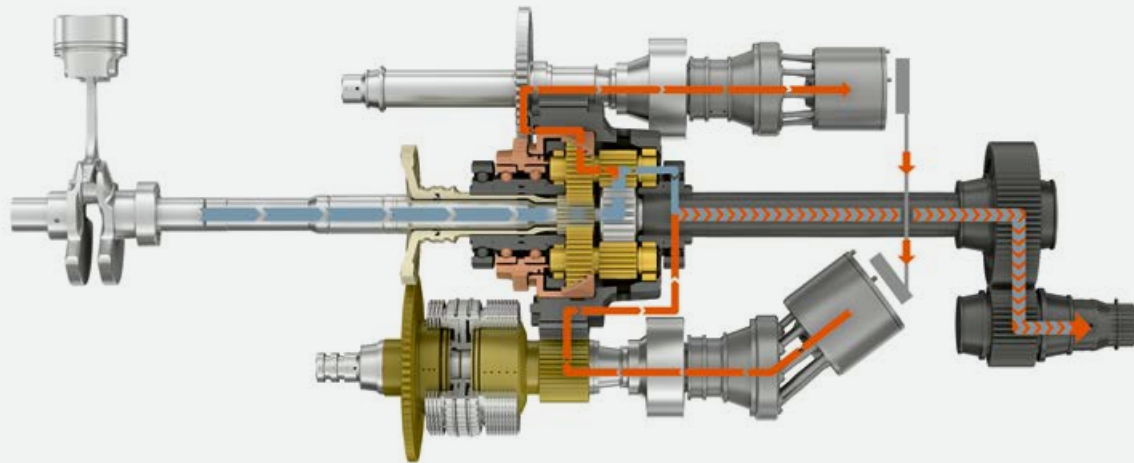
CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS

Plynulá převodovka EQ od CLAAS.

Ve výrobní řadě ARION 600 / 500 CMATIC je instalována, firmou CLAAS vyvinutá, plynulá převodovka EQ 200 / 220. Inteligentní kombinace stupňovité planetové převodovky, spojkové jednotky a dvou hydrostatických převodníků umožňují optimální tok síly. Převodovka se vyznačuje jednoduchou konstrukcí a disponuje dvěma automaticky se měnícími rychlostními rozsahy.

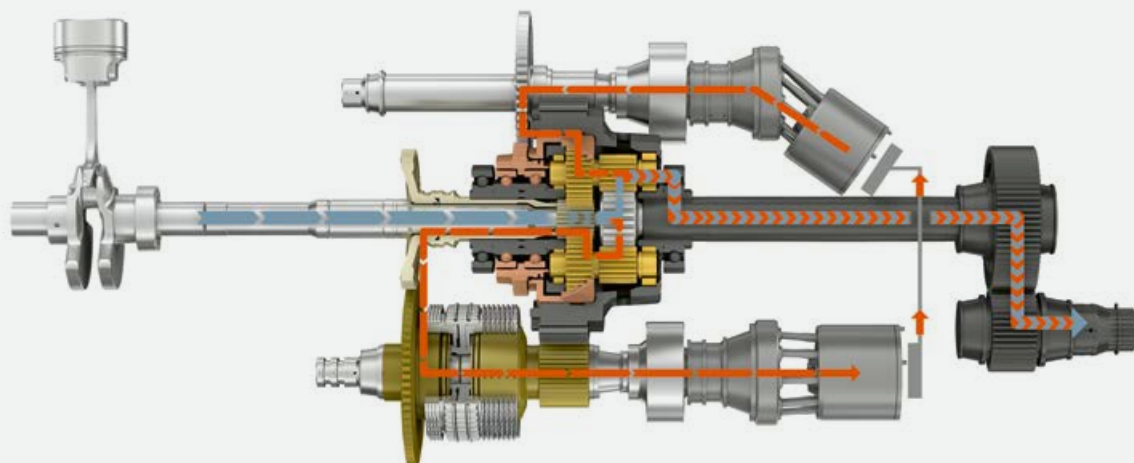


Pojezdová rychlost 1



Hydrostat 1: hydrogenerátor, hydrostat 2: motor

Pojezdová rychlost 2



Hydrostat 1: motor, hydrostat 2: hydrogenerátor

— Mechanický přenos výkonu z motoru

— Hydraulický přenos výkonu

— Společný tok výkonu (mechanický + hydraulický k výstupu převodovky)



CMATIC. Pohodlněji jste se nikdy na cestách necítili.

Pojezdová rychlost 1:

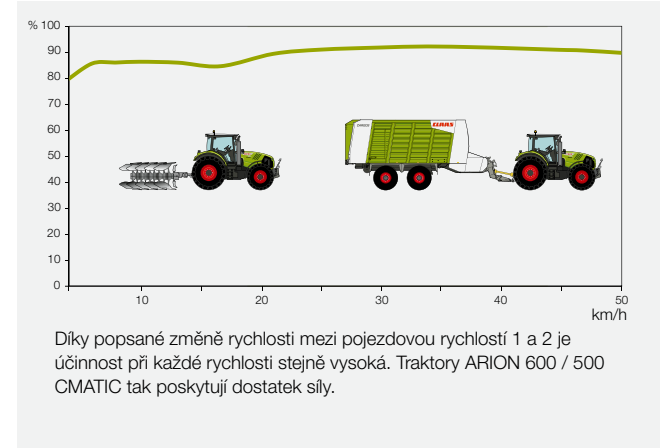
Při prvním rychlostním rozsahu může být traktor v klidové pozici, rozjíždět se, nebo měnit směr jízdy. (Přitom v převodovce nedochází k žádnému mechanickému řazení). Planetová převodovka rozdělí energii přicházející z motoru (zleva) na mechanickou část a variabilní, hydrostatickou část. Zatímco traktor zrychluje, přibližují se otáčky obou spojovacích hřídelů, dokud se nesladí. Přestože v této chvíli probíhá automatická změna rychlostního stupně, řidič ji nepostřehne.

Pojezdová rychlost 2:

Při druhém rychlostním rozsahu se změní přenos síly a způsob činnosti převodovky. Hydrostaty si vymění své úlohy. Planetová převodovka je s hydrostaty propojena pomocí spojek. Tak je výkon, přicházející z motoru (zleva), planetovou převodovkou nejen rozdělen, ale za hydrostatickými jednotkami také sloučen.

Promyšlené ovládání převodovky.

Výkonné zrychlení, jemné zpomalení a rychlá reakce na změny zatížení: Management motoru a převodovky CMATIC ukazuje svoji zralost za všech podmínek a při jakémkoliv využití. Budte u své práce uvolnění a koncentrování pro to důležitější – CMATIC udělá zbytek za Vás.



Efektivně a komfortně.

Traktory ARION 600 / 500 představí své kvality jak při otáčkách motoru 1.500 ot/min a max. pojezdové rychlosti 50 km/h, tak i při otáčkách 1.400 ot/min a rychlosti 40 km/h také při přepravě. Pokud řidič nesešlápně plynový pedál, nachází se převodovka ve stavu aktivního klidu a traktor stojí bezpečně na místě. Pak se lze bezpečně rozjet i na příkrém svahu nebo silniční křižovatce i s plným nákladem.

Vaše výhody:

- Zcela rovnoměrné zrychlení z 0 až na 50 km/h (resp. 40 km/h), také při nejvyšším zatížení
- Nízká spotřeba při jízdě po silnici díky maximální pojezdové rychlosti při 1.500 ot/min
- Díky aktivní regulaci stání můžete stát pohodlně na svahu, aniž by bylo třeba sešlápnout brzdu
- Plynulá, automatická změna pojezdové rychlosti bez rázů
- Pracujete stále s optimální pojezdovou rychlostí
- Dva rychlostní rozsahy, které změní přenos síly a způsob činnosti převodovky – vysoké, rovnoměrné stupně účinnosti pro nízkou spotřebu paliva a maximální mnohostrannost při jakémkoliv použití

CMATIC.

Optimální nastavení.

Jednoduchá a přehledná obsluha.

Převodovka CMATIC disponuje třemi způsoby obsluhy: plynový pedál, jízdní páka a manuální režim.

U dvou prvních režimů lze pojezdovou rychlost měnit plynovým pedálem nebo pomocí jízdní páky. Otáčky motoru a převodový stupeň se nastavují automaticky – pro optimální účinnost a nízkou spotřebu. V manuálním režimu určuje řidič počet otáček motoru a převodový stupeň. Automatická regulace motoru a převodovky není aktivní.

Plynový pedál nebo jízdní páka.

Výměna mezi plynovým pedálem a jízdní pákou probíhá během jízdy tlačítkem na loketní opěrce. Aktuálně aktivní režim je vyobrazen v CEBIS nebo CIS.

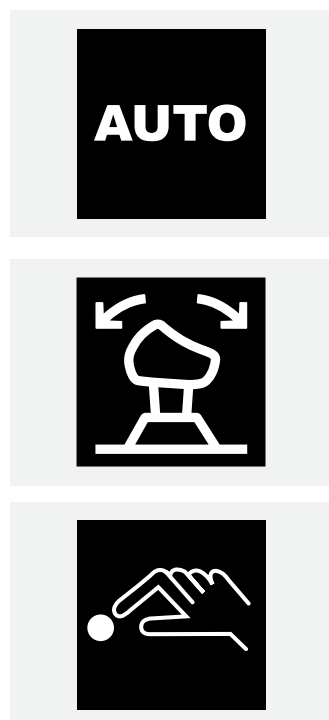


Dodávka paliva stiskem tlačítka.

Přes hodnotu dodávky paliva je možné rychle a snadno regulovat otáčky motoru při plném zatížení. V terminálu CEBIS nebo CIS je jasně patrné, při jakých otáčkách motoru převodovka redukuje rychlost.

Při aktivované paměti otáček motoru, jako např. při práci s vývodovým hřídelem, je možné zadat, při jakém rozdílu je převodový stupeň změněn oproti uloženým otáčkám motoru.

Pro dodávku paliva v režimu plynového pedálu a jízdní páky je možné uložit dvě hodnoty dodávky paliva, které lze vyvolat pomocí rychlého přístupu přes funkční F-tlačítka. S těmito hodnotami, které se nazývají „Eco“ a „Power“, je tak možné rychle přizpůsobit dodávku paliva danému provozu, jako např. při změně provozu ze silnice na pole. Dodávka paliva pro paměť otáček motoru je stanovena samostatně.



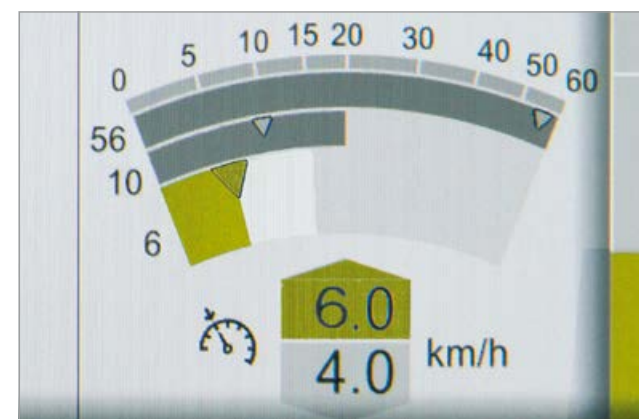
Zobrazení aktuálního jízdního režimu na displeji CEBIS nebo CIS.



Nastavení dodávky paliva pro „Eco“ a „Power“, i pro paměť otáček motoru.

CMATIC.

Práce bez prostojů.



Rychlostní rozsahy na míru.

CMATIC umožňuje v obou směrech tři volně nastavitelné rychlostní rozsahy. Daný aktivní rychlostní rozsah je vyobrazen v systému CEBIS nebo CIS a je za jízdy měnitelný dvěma tlačítky. Čím nižší je nastavená maximální hodnota rychlostního rozsahu, tím přesněji může být rychlost dávkována.

Pro všechny rychlostní rozsahy je možné hodnotu tempomatu uložit, zároveň je také možné uložit rychlost během jízdy tlačítkem na jízdní páce. Hodnoty tempomatu lze volitelně nastavit také v terminálu CEBIS nebo CIS.

S CMATIC má každý řidič možnost nastavení svého vlastního profilu dle daného pracovního nasazení. S technologií převodovky CMATIC jste schopni využít plný výkon Vašeho traktoru ARION hospodárně a produktivně – a to při optimálním komfortu obsluhy.

Více než jen brzdit.

Převodovka CMATIC nabízí v režimu plynového pedálu různé možnosti přizpůsobení zpomalování danému pracovnímu nasazení.

Zesílení brzdného účinku motoru:

Pokud není plynový pedál sešlápnut a multifunkční ovládací páka je tažena zpět, dochází ke snížení převodového poměru a zvýšení otáček motoru. Opotřebení brzd je omezeno.

Brzda přívěsu:

Pokud je přívěs brzděn provozní brzdou, je možné zároveň zrychlit plynovým pedálem nebo stiskem multifunkční ovládací páky. To udržuje vzdálenost mezi přívěsem a traktorem ve strmém terénu a zvyšuje bezpečnost provozu. Tyto funkce je možné využít jak v klidovém stavu stroje, tak i během jízdy.

Ovládání CIS+

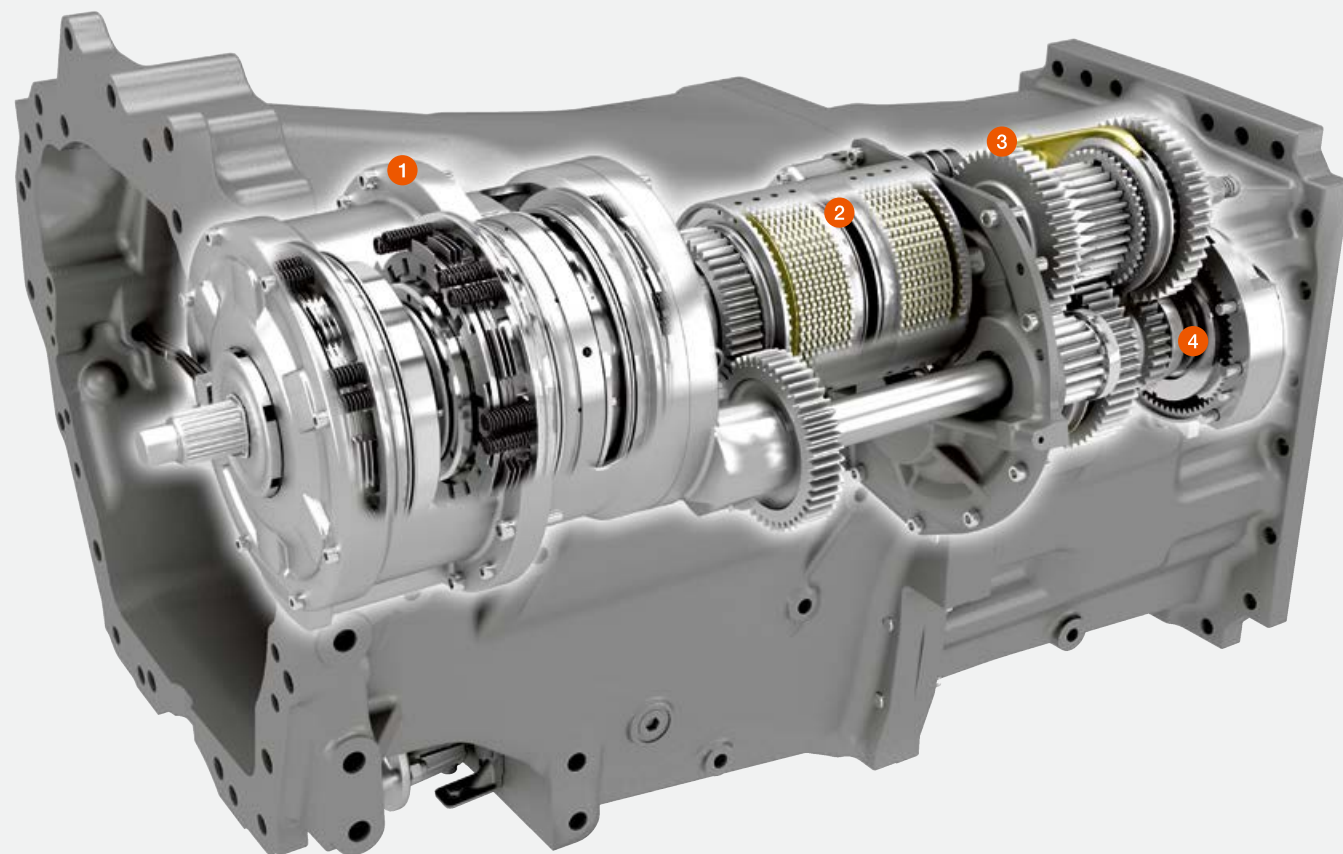
- 1 Změna rychlostního rozsahu
- 2 Aktivace tempomatu



HEXASHIFT.

Účinná převodovka s řazením pod zatížením.

HEXASHIFT



- 1 Šestistupňový modul převodovky s řazením pod zatížením HEXASHIFT
- 2 Hydraulicky ovládané řazení změny směru jízdy REVERSHIFT
- 3 Elektrohydraulicky ovládané čtyři rychlostní skupiny
- 4 Plavivé převodové stupně na přání

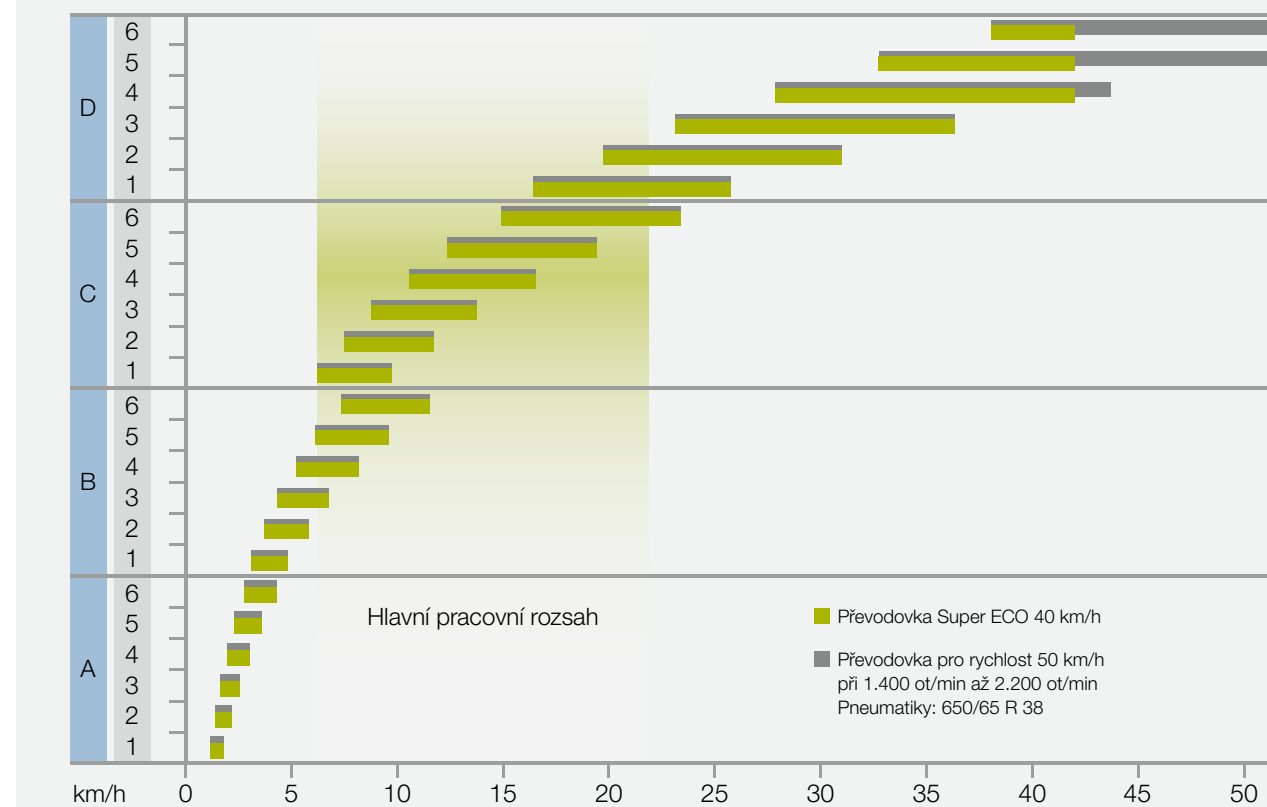
CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS

Převodové stupně řaditelné pod zatížením CLAAS HEXASHIFT.

Díky HEXASHIFT řadíte všech šest stupňů pod zatížením a čtyři automatizované skupiny hravě konečky svých prstů, nebo automaticky řazením HEXACTIV.

Přesah převodových stupňů umožňuje plné využití výkonu motoru a plynulou změnu rychlostních skupin při jízdě po silnici.

HEXASHIFT: 24 převodových stupňů pro optimální odstupňování pojezdových rychlostí



Jasně výhody.

- Řazení rychlostních skupin bez použití spojky
- Dobré odstupňování pojezdových rychlostí všech rozsahů
- Vysoká účinnost na poli i na pozemních komunikacích pro nízkou spotřebu paliva
- Volitelně plavivé rychlosti až 110 m/h
- Komfortní možnosti nastavení s CIS nebo CEBIS
- Mimořádný komfort obsluhy s DRIVESTICK nebo CMOTION
- Management motoru a převodovky CLAAS pro hladké řazení rychlostních skupin a převodových stupňů
- SMART STOP: Zastavení brzdovým pedálem bez nutnosti sešlápnout spojku
- Automatika řazení HEXACTIV s tempomatem
- Deaktivace tempomatu a paměti otáček motoru plynovým pedálem

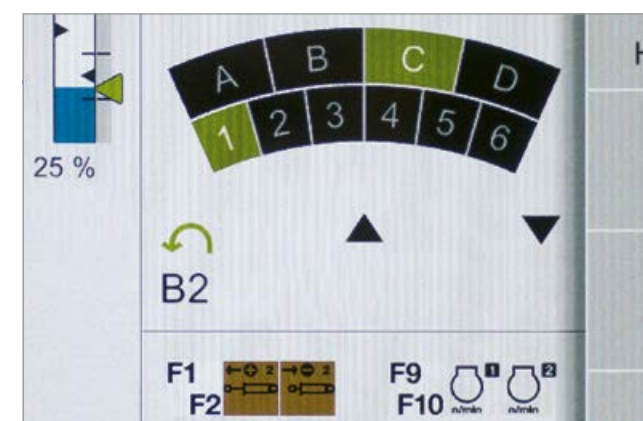
- Ovladač pro změnu směru jízdy REVERSHIFT s elektronickou parkovací brzdou
- Funkce reverzace směru jízdy REVERSHIFT na páce s křížovým ovládáním ELECTROPILOT

HEXASHIFT je k dispozici ve třech různých verzích vybavení:

- Super ECO 40 km/h při 1.650 ot/min
- ECO 40 km/h při 1.950 ot/min
- ECO 50 km/h při 2.000 ot/min

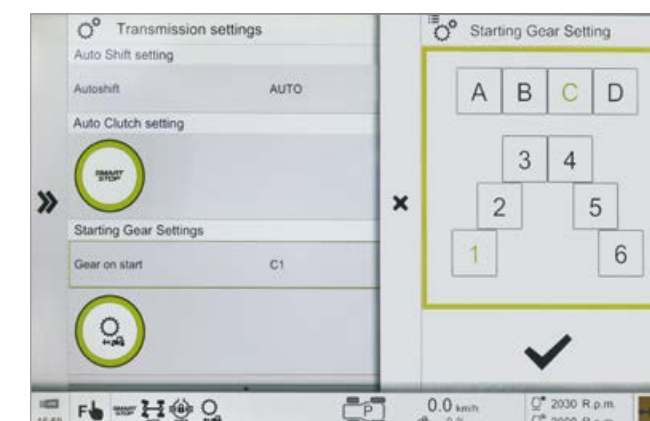
HEXASHIFT.

Vždy se správným převodovým stupněm.



Inteligentní nastavení převodovky.

Při používání reverzace pojezdu je možné také automaticky měnit převodový stupeň, pokud má být rychlost vpřed jiná než vzad. Stejně tak je možné na souvratu stiskem tlačítka zařadit předem předvolený převodový stupeň. Díky tomu se jede na souvratu vždy stejnou rychlostí. Agresivitu změny směru jízdy REVERSHIFT lze navíc nastavit v devíti stupních (- 4 až + 4) a nabízí tak ve všech situacích ten nejlepší jízdní komfort.



Startovací a rozjezdový převodový stupeň HEXACTIV.

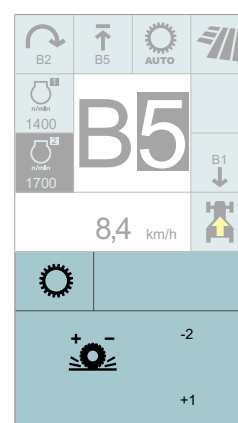
Startovací převodový stupeň při nastartování motoru může být volen mezi A1 a D1. Při každém novém startování bude zařazen nastavený startovací převodový stupeň. Pro provoz s aktivovanou automatikou řazení HEXACTIV může být rovněž zvolen zvláštní rozjížděcí převodový stupeň. Tento je okamžitě zařazen, jakmile zůstane traktor stát.

Automatické ovládání převodovky.

Aby nebylo nutné každý rychlostní stupeň přerazovat (jako je tomu v případě běžných převodovek), volí převodovka HEXASHIFT při změně rychlostních skupin v závislosti na rychlosti a zatížení automaticky odpovídající převodový stupeň – ať už jedete v režimu automatickém či manuálním. Je-li ve skupině D sešlápnut spojkový pedál, přiřadí převodovka při dalším sešlápnutí automaticky další stupeň. To může být velmi užitečné např. při blížící se dopravní křižovatce.



Inteligentní volba převodu na displeji v A sloupku u verze CIS.



Citlivost převodovky REVERSHIFT v systému CIS.

SMART STOP a tempomat.

Díky funkci SMART STOP lze traktory ARION 600 / 500 sešlápnutím brzdy zastavit, aniž by bylo nutné sešlápnout spojku. Díky tomu je řidič zejména při provozu s častým zastavováním a rozjížděním, jako např. při lisování kulatých balíků nebo při práci s čelním nakladačem, zřetelně odlehčen. SMART STOP je jednoduše aktivován v CEBIS nebo CIS. Automatika řazení HEXACTIV může být vybavena funkcí tempomatu. Namísto pevně daných otáček motoru je zde stiskem tlačítka zadána cílová rychlost, kterou udržuje traktor přizpůsobením otáček motoru a volbou převodového stupně konstantní.

NOVINKA: omezení otáček motoru.

Snížení otáček motoru pomáhá šetřit pohonné hmoty. Jednoduše můžete předem stanovit maximální otáčky motoru a pak se plně soustředit na Vaši práci. Stroj dodržuje toto zadání bez ohledu na to, jak silně šlapete na plynový pedál. Tak je možná významná úspora paliva.

HEXASHIFT. HEXACTIV řadí za Vás.



Automatický systém řazení HEXACTIV.

Protože máte důležitější činnost, nechte řadit HEXACTIV automaticky. Automatické řazení převodových stupňů HEXACTIV můžete nastavit dle přání a způsobu využití.

Tři režimy pro automatické řazení volitelné v CEBIS nebo CIS.

- Plně automatický: HEXACTIV řadí při rozdílných otáčkách motoru dle zatížení, pojezdové rychlosti a požadavku obsluhy, resp. okamžité polohy plynového pedálu
- Režim vývodového hřídele: HEXACTIV řadí tak, že otáčky motoru, resp. otáčky vývodového hřídele, zůstávají konstantní
- Manuální režim: HEXACTIV řadí podle otáček motoru, které může řidič předem naprogramovat

Nastavení tří režimů v CEBIS:



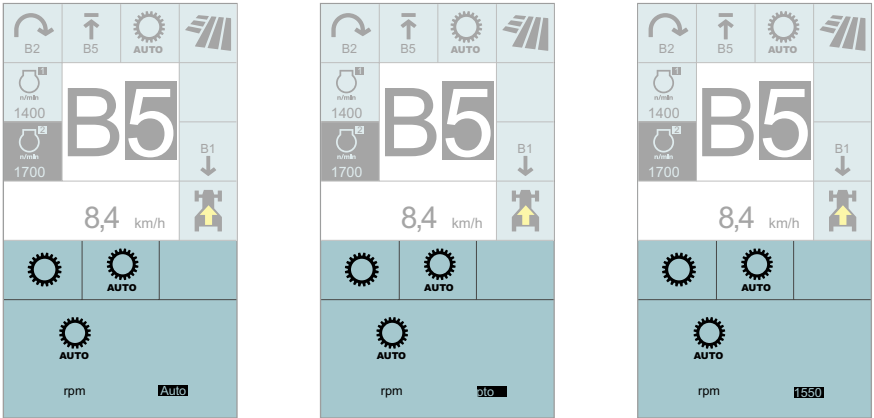
Plně automatický režim.

Režim vývodového hřídele.

Manuální režim.

Manuální řazení	Strategie jízdy	Manuální řazení v režimu pole	Režim	Řazení převodovky – Řazení rychlostních skupin (A-D) stisknutím DRIVESTICK, příp. CMOTION – Řazení převodových stupňů (1-6) pod zatížením ťuknutím na DRIVESTICK, resp. CMOTION
		Manuální řazení v režimu doprava		– Řazení všech 24 převodových stupňů (A1-D6) ťuknutím na DRIVESTICK, resp. CMOTION
Řadící automatika převodovky HEXACTIV	Strategie jízdy	Automatické řazení v režimu pole	Režim	Řazení převodovky – Řazení rychlostních skupin (A-D) stisknutím DRIVESTICK, příp. CMOTION – Automatické řazení převodových stupňů řazených pod zatížením (1-6)
		Automatické řazení v režimu doprava		– Automatické řazení všech 24 převodových stupňů (A1-D6)

Nastavení tří režimů v barevném CIS:



Plně automatický režim.

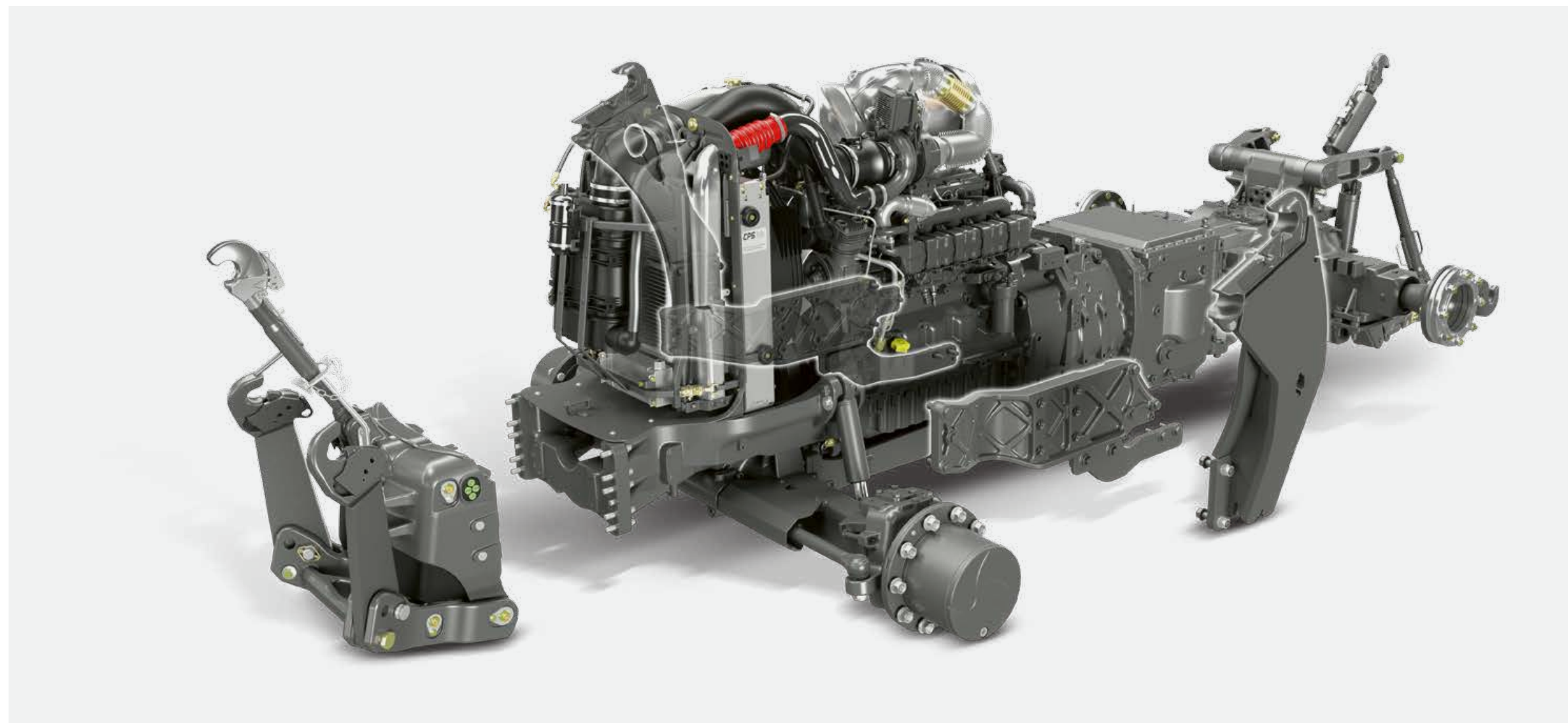
Režim vývodového hřídele.

Manuální režim.

Promyšlená koncepce.

Speciálně pro traktory ARION 600 / 500 nabízí CLAAS různé varianty výbavy přímo z výrobního závodu, aby bylo využití traktoru co nejflexibilnější.

S odpovídající přípravou je možné traktor dovybavit jak čelním nakladačem, tak čelním zvedacím závěsem. Mezi držákem přední nápravy a převodovkou je podél motoru možné na přání namontovat tuhý polorám. Tento rám pohlcuje rázy vznikající při práci a slouží zároveň jako přípojný bod pro konzolu čelního nakladače. Ta je k polorámu přišroubovaná a může tak být kdykoliv domontovaná. Pokud je ARION z výrobního závodu vybaven čelním zvedacím závěsem nebo čelním nakladačem, je polorám součástí jeho vybavení.



Koncepce traktoru CLAAS:

Kombinace dlouhého rozvoru náprav a optimálního rozložení hmotnosti (50% vpředu / 50% vzadu) při kompaktní celkové délce poskytuje vysokou flexibilitu i výkonnost.

Dlouhý rozvor náprav a optimální rozložení hmotnosti:

- Velká míra jízdního komfortu
- Jistá a bezpečná jízda po silnici
- Vyšší tažná síla a výkonnost díky nízkým požadavkům na přídavné závaží

- Větší zvedací síla díky lepší stabilitě
- Optimalizovaná spotřeba paliva
- Šetrnost k půdě a dynamika při transportu po silnici díky nízkým požadavkům na přídavné závaží

Krátká celková délka:

- Dobrá obratnost
- Krátká délka soupravy na pozemní komunikaci
- Dobrý výhled
- Dobré vedení čelně připojeného nářadí



K dispozici řadicí páka pro změnu směru jízdy REVERSHIFT s elektronickou parkovací brzdou.



Vzduchová brzdová soustava s vysoušečem vzduchu.



Přestavovací kroužky pro nastavení rozchodu nebo čepová náprava na přání.



Plně vyvážen.

S mnoha možnostmi dotížení přední a zadní nápravy je možné ARION optimálně přizpůsobit jakémukoliv využití a rozvinout tak plně jeho výkonový potenciál – bez zbytečných ztrát. Pro výkon těžkých prací s nízkou pojezdovou rychlostí, může být ARION jednoduše dotížen. Již nepotřebné závaží je možné zase rychle odložit.

Hmotnost závaží do zadních kol (na kolo)			
38"ráfek		42"ráfek	
259 kg	337 kg	220 kg	409 kg

Dotížení v přední části pro všechny případy.

Pevný nosič závaží o hmotnosti 110 kg (z výrobního závodu) může být vybaven deskami á 28 kg, 35 kg nebo 50 kg. Navíc je možné ke 110 kg nosiči připojit blok o hmotnosti 600 kg.

Z nabídky možností flexibilního dotížení čelní hydrauliky jsou z výrobního závodu k dispozici následující kombinace:

- 600 kg
- 900 kg
- 1.200 kg (600 + 600)
- 1.500 kg (900 + 600)

Bezpečný brzdový systém.

Díky své konstrukci disponují všechny modely ARION verzí 40 a 50 km/h stejnou celkovou přípustnou hmotností. Ta je u modelu ARION 600 až 12,5 t.

U verze 50 km/h jsou přední nápravy sériově odpružené a vybavené kotoučovými brzdami. U verze 40 km/h je obojí k dostání na přání. Díky brzdovým systémům v přední a zadní nápravě je dosaženo nejvyšší možné bezpečnosti a stability. Při procesu brzdění se odpružení přední nápravy automaticky přizpůsobuje změně zatížení, přičemž traktor zůstává stabilní i při silných brzděných manévrech.

Vše je možné do 710 mm.

Z výrobního závodu je k dispozici široká nabídka pneumatik. Všechny modely je možné vybavit pneumatikami MICHELIN-XeoBib. Pro komunální využití jsou k dispozici industriální pneumatiky Nokian. Modely ARION 660-630 mohou být navíc vybaveny pneumatikami s průměrem až 42", resp. 1,95 m, pro zvýšení styčné plochy a trakce.

Výkonný a úsporný stiskem tlačítka.

Čtyři rozsahy otáček:

- Sériově 540 ot/min a 1.000 ot/min
- Volitelně 540/540 ECO a 1.000/1.000 ECO
- Vývodový hřídel závislý na jezdové rychlosti k dispozici na přání pro obě volby vývodového hřídele

Předvolba otáček vývodového hřídele probíhá jednoduchým stisknutím tlačítka. Dalším spínačem přímo v ložetní opěrce se vývodový hřídel zapíná.

Automatické zapínání vývodového hřídele lze nastavit plynule na základě výšky zadního zvedacího závěsu. Stačí jednoduše umístit zadní zvedací závěs do požadované pozice a dlouze stisknout automatické tlačítko vývodového hřídele. Požadovaná pozice je uložena.

Připojování pracovního nářadí je velmi komfortní, protože koncovka vývodového hřídele je volně otočná.

Z místa řidiče.

ARION přenáší na vývodový hřídel svůj maximální výkon jak při práci na místě, tak i při nízkých jezdových rychlostech.

Otáčky:

- 1.000 ECO při 1.570 otáčkách motoru za minutu
- 540 ECO při 1.530 otáčkách motoru za minutu

V režimu ECO běží motor v nízkých otáčkách, takže klesá jak hladina hluku, tak i spotřeba drahých pohonných hmot.



Vývodový hřídel s vhodnými otáčkami motoru.

Pro zapnutí zadního vývodového hřídele stačí stisknout tlačítko na zadním blatníku a poté aktivovat paměť otáček motoru. V systému CEBIS můžete pohodlně nastavit příslušné otáčky motoru pro přídatná zařízení. To je doporučeno pro jakýkoliv provoz, ve kterém pravidelně využíváte externí spouštění vývodového hřídele. Šetříte čas, pracujete pohodlně a bezpečně.



Vnější ovládání zadního vývodového hřídele.



Snadná výměna koncovky vývodového hřídele.

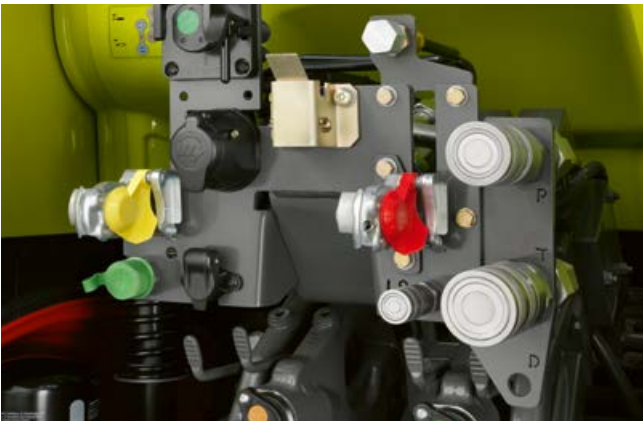
Výkonná hydraulika. Snadné připojení.



Na čelním zvedacím závěsu se nacházejí přípojky pro rozvaděč a volný zpětný chod.

Bez tlaku a čistě připojovat.

Všech osm hydraulických rychlospojek v zadní části traktoru ARION je opatřeno odtlakovacími pákami. Díky tomu je možné odpojování pod tlakem i bez tlaku. Barevné označení tlakové a zpětné větve zjednodušuje bezchybné připojení pracovního nářadí. Vedení úkapového oleje sbírá olej z přípojek při zapojování a odpojování zásuvných koncovek.



Plně hydraulický výkon.

Pro pracovní nářadí s vlastními ovládacími jednotkami jsou k dispozici zapojení Power-beyond v zadní části.

To přináší následující výhody:

- Hydraulický olej je pracovnímu nářadí přiváděn dle potřeby
- Koncovky s velkým průměrem, ploché těsnění hydraulického spojovacího zařízení a volná beztlaková zpátečka do nádrže snižují ztráty výkonu

Hydraulika jak má být.

- Hydraulika Load-Sensing pro všechny modely ARION 500 / 600 s výkonem 110 nebo 150 l/min.
- S vybavením CIS: čtyři mechanické rozvaděče na pravé boční konzole a ELECTROPILOT na loketní opěrce k ovládání dvou elektronických rozvaděčů.
- S vybavením CEBIS nebo CIS+: až šest elektronicky ovládaných rozvaděčů lze ovládat z loketní opěrky – z toho až čtyři přes ELECTROPILOT. K usnadnění kombinovaných pracovních procesů lze ovládání hydraulických rozvaděčů umístit na funkční F-tlačítka páky CMOTION, multifunkční loketní opěrky nebo páky ELECTROPILOT.

- Dodatečně s vybavením CEBIS: díky volnému obsazení a upřednostnění hydraulických rozvaděčů může každý řidič podle provozu a osobních přání přizpůsobit ovládání přes systém CEBIS. Díky tomu se častěji využívané hydraulické funkce nacházejí vedle sebe a umožňují plynulou práci.

Výbava	CIS	CIS+	CEBIS
Max. počet mechanicky ovládaných rozvaděčů vzadu	4	–	–
Max. počet elektronicky ovládaných rozvaděčů vzadu	–	4	4
Max. počet středových elektronicky ovládaných rozvaděčů, např. pro čelní nakladač nebo čelní zvedací závěs; ovládání přes ELECTROPILOT	2	2	2
Prioritní hydraulické rozvaděče	–	–	□
Libovolné obsazení hydraulických rozvaděčů	–	–	□

□ K dispozici – Není k dispozici

Zadní zvedací závěs nenechá žádné pracovní nářadí stát.



Externí obslužné prvky pro zadní zvedací závěs, vývodový hřídel a jeden volitelný rozvaděč (pouze CEBIS).



Úchyty pro koule v zadní části.



Alternativou k závěsnému nosiči je k dispozici připojení pomocí agroháku.



Automatické stabilizátory dolních táhel.



Zadní zvedací závěs.

S maximální zvedací silou až 7,5 resp. 8 t nenechají traktory výrobní řady ARION 600 / 500 žádné pracovní nářadí stát. Vybavení zadní hydrauliky může být sestaveno dle požadavků:

- Manuální nebo automatické stabilizátory dolních táhel
- Regulace při prokluzu kol
- Hydraulicky ovládaný třetí bod
- Robustní a jednoduchý držák třetího bodu
- Praktické úchyty pro koule v zadní části
- Externí ovládání pro zvedací ústrojí závěsu, vývodový hřídel a jeden elektronicky ovládaný rozvaděč se nachází na obou blatnících (v závislosti na vybavení)
- Mnoho možností připojení, jako je tažná lišta s K-80, automatický posuvný závěs, agrohák, CUNA



Snadné nastavení.

Tlačítka a otočnými ovladači v pravém B-sloupku je možná přímá obsluha nejdůležitějších funkcí zadního zvedacího závěsu:

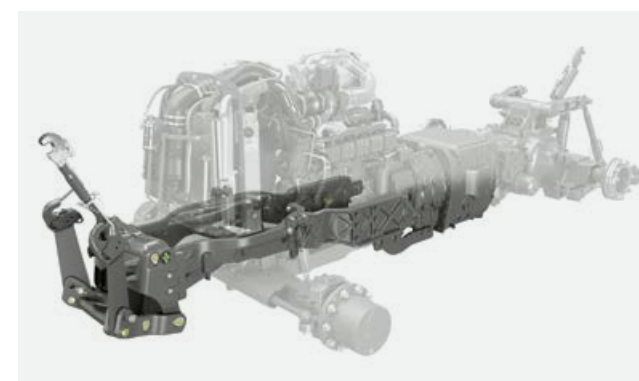
- Zvedání a spouštění
- Zapnutí / vypnutí tlumení kmitů
- Uzamčení zadního zvedacího závěsu
- Aktivace regulace při prokluzu kol
- Omezení zvedací výšky
- Rychlost spouštění
- Polohová a silová regulace
- Nastavení regulace prokluzu

Vypouklé zadní sklo a otočné sedadlo umožňují výborný výhled na připojené pracovní nářadí a zároveň bezproblémovou obsluhu zvedacího závěsu. V přímém dosahu je možné pohodlné nastavení zadního zvedacího závěsu při práci.

Větší mnohostrannost.
Více možností nasazení.



Externí ovládání čelního zvedacího závěsu a hydraulický rozvaděč (v závislosti na vybavení).



Čelní zvedací závěs.

Všechny modely ARION je možné přímo z výrobního závodu vybavit dvěma variantami čelního zvedacího závěsu:

- Max. zvedací síla 3 t
- Max. zvedací síla 4 t

Díky modulární konstrukci je bez problémů možné dovybavení. Součástí výbavy je polorám podél motoru. Přizvednutí zadní nápravy je i bez předního zvedacího ústrojí nebo čelního nakladače dodáváno sériově u každého modelu ARION.

Čelní zvedací závěs a přední vývodový hřídel.

Jak přední zvedací ústrojí, tak i přední vývodový hřídel jsou u všech modelů ARION integrované:

- Tři pozice předních dolních táhel: sklopené nahoru, pevná pracovní poloha a plovoucí poloha
- Dvojčinné zvedací válce sériově
- Krátká vzdálenost mezi přední nápravou a přípojnými body pro lepší vedení pracovního nářadí
- Vývodový hřídel 1.000 ot/min
- Externí ovládání čelního zvedacího ústrojí a dvojčinného rozvaděče ve vybavení CEBIS



Přesná práce.

Volitelná polohová regulace čelního zvedacího závěsu pro variantu CEBIS umožňuje přesnou práci s čelně neseným pracovním nářadím. Pracovní polohu lze nastavit otočným ovladačem v loketní opěrce a v ovládacím systému CEBIS je možné nastavit rychlost zvedání a spouštění. Čelní zvedací závěs může pracovat jak jednočinně, tak dvojčinně.



Spojení pro všechny případy.

V čelním zvedacím závěsu je integrované připojení pro hydrauliku i elektriku pro různé druhy využití:

- Dvojčinný rozvaděč
- Volná zpátečka
- Sedmipólová zásuvka
- Zásuvka 12 V / 25 A nebo zásuvka ISOBUS

Sedí perfektně. Čelní nakladače CLAAS.



Žádné kompromisy. Ani při práci s čelním nakladačem.

Především u čelního nakladače je dobré připojení k traktoru velmi důležité pro bezpečnou a rychlou práci. Při vývoji výrobní řady ARION 600 / 500 měla velký význam správná integrace konzol do celkové koncepce traktoru. Jejich uložení hodně vzadu přináší dobrou stabilitu u těžkých prací. Díky koncepci konzol s přípojnými body může být traktor i později bez problémů dovybaven čelním nakladačem.



Vyberte si z více než 18 modelů čelních nakladačů ve třech sériích – tak budete dobře připraveni na vše, co přijde.

frontloader.claas.com



Silné kladné body.

- Uchycení pro čelní nakladač je k dispozici z výrobního závodu
- Velké skleněné střešní okno FOPS (Falling Object Protective Structure)
- Na výběr jsou tři komfortní varianty ovládání: ELECTROPILOT z výrobního závodu, PROPILOT a FLEXPLOT jako dovybavení
- Funkce reverzace směru jízdy REVERSHIFT na páce s křížovým ovládáním ELECTROPILOT
- Hydraulický systém automatického vyrovnávání PCH u čelních nakladačů FL nebo mechanický systém vyrovnávání PCM u modelů FL C
- Systém FITLOCK pro rychlé a komfortní připojení a odpojení
- Zařízení pro rychlé připojení hydraulické a elektrické soustavy MACH
- FASTLOCK pro hydraulické zajištění pracovního náradí
- SPEEDLINK pro automatické zajištění a připojení všech hydraulických a elektrických přípojek pracovního náradí
- Tlumení kmitů SHOCK ELIMINATOR
- A samozřejmě: kompletní servis od firmy CLAAS

ARION		FL 150	FL 140 / FL 140 C	FL 120 / FL 120 C	FL 100 / FL 100 C
660		□	□	□	–
650		□	□	□	–
630		□	□	□	–
610		□	□	□	–
550		–	□	□	–
530		–	□	□	–
510		–	□	□	□
Zvedací výška	m	4,60	4,50	4,15	4,00

□ K dispozici – Není k dispozici

Prostorná, pohodlná, velkoobjemově prosklená a plně odpružená: Kabiny traktorů výrobní řady ARION 600 / 500 zajišťují maximální komfort v dlouhých pracovních dnech a jsou k dispozici ve dvou variantách s 5- nebo 4-sloupkovou koncepcí.

- Vybavení CEBIS s ovládáním přes dotykový displej a inovativní multifunkční ovládací páku CMOTION
- Vybavení CIS+ s barevným displejem, multifunkční loketní opěrkou a DRIVESTICK
- Vybavení CIS s mechanicky ovládanými rozvaděči, multifunkční loketní opěrkou a DRIVESTICK

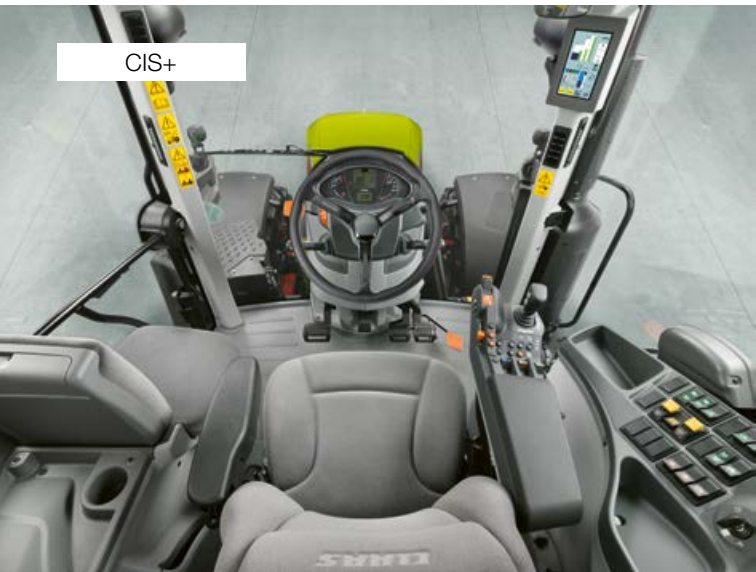


Čistý výhled.
Kabina.



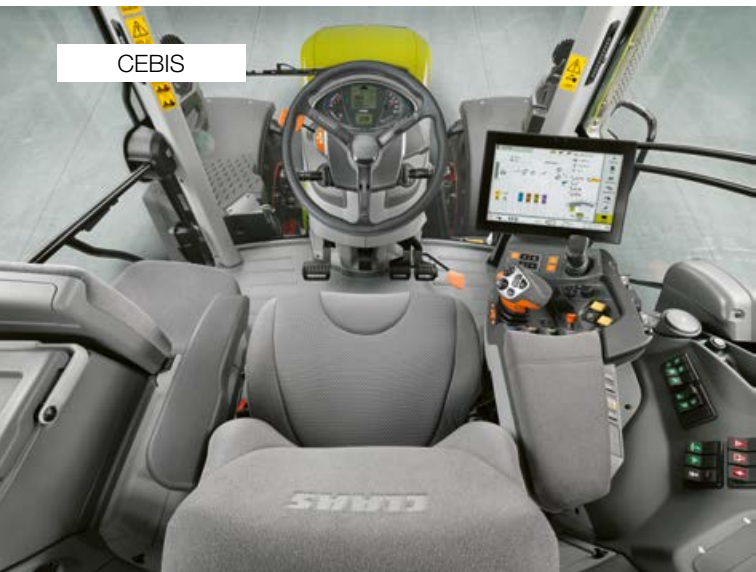
CIS. Prostě dobré.

V základní verzi je ARION vybaven mechanickými rozvaděči a informačním systémem CLAAS INFORMATION SYSTEM (CIS). Displej CIS nabízí díky svému kompaktnímu designu výbornou ergonomii obsluhy: Veškerá nastavení mohou být prováděna jedním otočným spínačem a tlačítkem ESC. Na přání jsou také ve verzi CIS k dispozici pro čelní nakladač dva elektronicky ovládané rozvaděče, které se ovládají přes ELECTROPILOT v loketní opěrce.



CIS+. Prostě více.

CIS+ přesvědčí díky velké přehlednosti a samovysvětlujícímu uspořádání. I přes svoji jednoduchost nabízí požadovaný rozsah funkcí a potřebné automatické funkce pro snadnou, efektivní práci. Navíc je CIS+ k dispozici s plynulou převodovkou s řazením pod zatížením HEXASHIFT. Barevný displej CIS o velikosti 7", integrovaný do A-sloupku, kombinuje možnosti zobrazení a nastavení převodovky, elektronicky ovládaných rozvaděčů, F-tlačítek a souvratové automatiky CSM.



CEBIS. Prostě všechno.

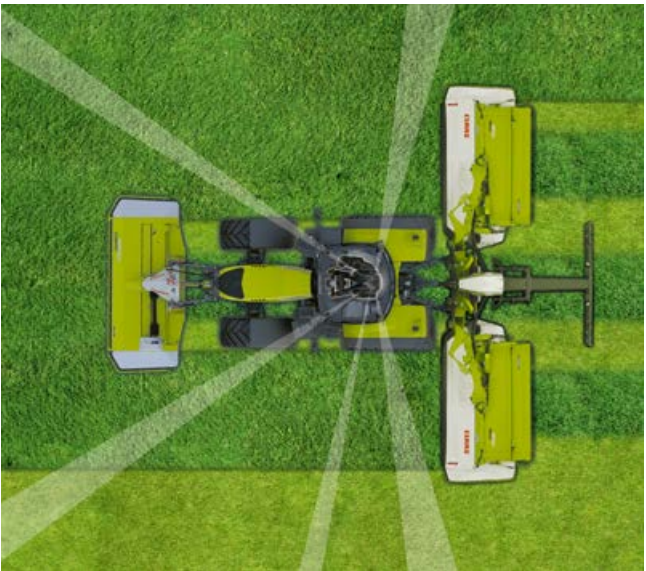
Vybaven převodovkou HEXASHIFT nebo CMATIC: Verze CEBIS se vyznačuje elektronicky ovládanými rozvaděči a především terminálem CEBIS s 12" dotykovým displejem. Navíc nabízí kromě rozšířených automatických funkcí, jako je souvratová automatika CSM, obraz kamery, ISOBUS – ovládání rozvaděčů, CEMOS pro traktory a upřednostnění hydraulických rozvaděčů, také mnoho dalších funkcí – s CEBIS nezůstanou žádná přání nesplněna. Všechna nastavení je možné provést díky dotykovému ovládání a logickému uspořádání menu během několika sekund.

Nejlepší výhled a přístupnost.

Ve výkonové třídě v rozsahu 100 až 200 koní se traktoru nabízí řada možností využití. Časté nastupování a vystupování při práci na farmě, či při změně nářadí jsou na denním pořádku. Z toho důvodu vytvořil CLAAS kabinu s 5 sloupky, která se dokonale přizpůsobí všem požadavkům.

Výhody:

- Prostorná kabina pro pohodlnou práci
- Volný výhled na celý pracovní záběr
- Jednodílné čelní sklo
- 5-sloupková kabina: široký vstup, krátký přesah otevřených dveří
- 4-sloupková kabina: průběžný výhled na levou stranu kabiny



Speciálním uspořádáním zadních sloupků kabiny a díky vypouklému zadnímu sklu se obsluze naskytuje optimální výhled na pracovní nářadí a přípojný prostor.

Vybavení ARION	CIS	CIS+	CEBIS
Displej CIS v A sloupeku, DRIVESTICK a multifunkční loketní opěrka	●	–	–
Barevný displej CIS v A sloupeku, DRIVESTICK a multifunkční loketní opěrka	□	●	–
Terminál CEBIS s dotykovým displejem, multifunkční ovládací páka CMOTION a multifunkční loketní opěrka	–	–	●
PŘEVODOVÉ ÚSTROJÍ CMATIC	–	□	□
Převodovka HEXASHIFT	●	□	□
Ovládání vývodového hřídele	●	●	●
Max. počet mechanicky ovládaných rozvaděčů	4	–	–
Max. počet elektronicky ovládaných rozvaděčů	2	6	6
Max. počet elektronicky ovládaných rozvaděčů ovladatelných přes ELECTROPILOT	2	4	4
Souvratová automatika CSM	–	□	–
Souvratová automatika CSM s editační funkcí	–	–	●
Funkce palubního počítače	□	●	●
Management pracovního nářadí	–	–	●
Management zakázek	–	–	●
Obraz z kamery	–	–	□
ISOBUS - ovládání rozvaděčů	–	–	●
CEMOS pro traktory	–	–	□
TELEMATICS	□	□	□
ICT (Implement Controls Tractor)	–	□	□

● Sériově ○ Volitelně □ K dispozici – Není k dispozici

Vybavení CEBIS. Prostě všechno.

Loketní opěrka udává měřítka.

Všechny důležité ovládací prvky jsou integrované do pravé loketní opěrky:

- 1 Nová multifunkční páka CMOTION
- 2 Ovládací pole jízdního režimu, změna rychlostního rozsahu a dvě paměti otáček motoru s jemným nastavením
- 3 Terminál CEBIS s 12" dotykovým displejem
- 4 ELECTROPILOT se dvěma dvojčinnými rozvaděči a dvěma F-tlačítky
- 5 Ovládací tlačítka pro CEBIS
- 6 Nastavení pracovní hloubky čelního a zadního zvedacího závěsu
- 7 Aktivace čelního a zadního vývodového hřídele
- 8 Ruční plyn
- 9 Neutrální poloha převodovky, aktivace čelního zvedacího závěsu
- 10 Elektronické rozvaděče
- 11 Pohon všech kol, uzávěrka diferenciálu, automatika vývodového hřídele, odpružení přední nápravy
- 12 Hlavní vypínač: baterie, elektronické rozvaděče, CSM, navigační systémy

Loketní opěrka je výškově i podélně lehce přizpůsobitelná potřebám řidiče.

Méně používané funkce, jako přednastavení počtu otáček vývodového hřídele, či hlavní vypínač, jsou umístěny vpravo od sedadla řidiče. Regulace zadního zvedacího závěsu je dobře ovladatelná i při pootočeném sedadle řidiče z důvodu lepšího výhledu na pracovní nářadí. Tak je možné provést jemné nastavení během pracovního procesu. Dvě přídavná tlačítka k manuálnímu zvedání a spouštění zadního zvedacího závěsu usnadňují připojování pracovního nářadí.

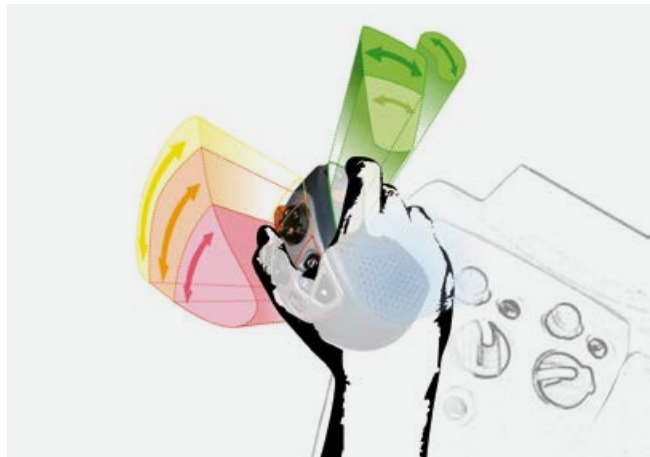


Dobře uspořádáno.

U všech variant vybavení je řada funkcí ovladatelná otočnými ovladači a tlačítky umístěnými přímo ve sloupku B:

- A Přednastavení počtu otáček vývodového hřídele
- B Nastavení zadního zvedacího závěsu
- C Zobrazení polohy zadního zvedacího závěsu
- D Ovládání elektronické regulace zadního zvedacího závěsu

Multifunkční ovládací páka CMOTION. Všechno v dosahu.



Multifunkční ovládací páka CMOTION.

S ovládáním CMOTION nabízí CLAAS koncepci, která umožňuje komfortnější a efektivnější využití nejdůležitějších funkcí traktorů ARION. Obsluhou funkcí palcem, ukazovákem a prostředníkem se ruka při práci tak rychle neunaví, přičemž paže je pohodlně opřená o polstrovanou opěrku.



Ovládání HEXASHIFT nebo CMATIC.

Veškeré řazení převodovky HEXASHIFT probíhá pomocí CMOTION. Lehkým posuvným pohybem se řadí stupně řazené pod zatížením.

Pokud je CMOTION tažena směrem dopředu nebo dozadu, je možné řadit skupiny přímo a převodové stupně řazené pod zatížením je možné přeskočit. Ve spojení s CMATIC je možné přes CMOTION nastavit přesně a plynule jezdovou rychlost.



Progresivní ovládání díky technologii plynulé převodovky CMATIC.



Průběh řazení
Stupně řazené pod zatížením + /
Průběh řazení
Skupina + / -

Stačí stisknout tlačítko.

Díky možnosti volného obsazení deseti funkčních tlačítek na ovládací páce CMOTION není během pracovního procesu nutné žádné přehmatávání. Všechny individuální funkce ISOBUS jsou ovládány pohodlně pákou CMOTION.

- Funkce ISOBUS
- Počítadlo změn zapnuto/vypnuto
- Rozvaděče

Funkce zadního zvedacího závěsu na CMOTION:

- Spouštění do pracovní polohy
- Zvedání do přednastavené výšky
- Manuální ovládání: zvedání a spouštění ve dvou stupních (pomalu / rychle)
- Rychlé zvednutí pracovního nářadí

- 1 Rozjezd / změna směru jízdy
- 2 Zadní zvedací závěs
- 3 Aktivace GPS PILOT
- 4 Souvratový management CSM pro manévrování na souvratu
- 5 Funkční tlačítka F7 / F8 / F9 / F10
- 6 Aktivace tempomatu
- 7 Funkční tlačítka F1 / F2
- 8 Funkční tlačítka F5 / F6

Terminál CEBIS. Všechno pod kontrolou.

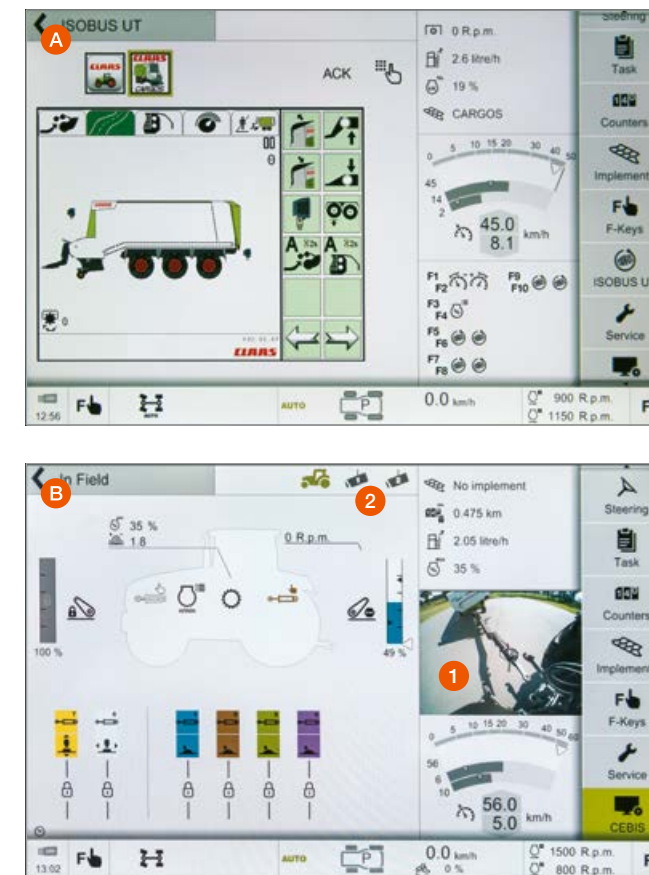


Přehledný a s rychlým ovládáním.

12" úhlopříčka monitoru CEBIS nabízí díky samovysvětlující symbolice a barevnému rozlišení jasný přehled o nastavení a provozním stavu stroje. Vedení menu CEBIS a dotykový monitor umožňují provést veškerá nastavení v několika krocích. Obzvláště atraktivní je funkce DIRECT ACCESS s obrysem stroje. Stačí pouze dotyk prstu a dostanete se na odpovídající dialogové okno.

Monitor s úhlopříčkou 12".

- 1 Obrys stroje pro rychlý přístup DIRECT ACCESS a zobrazení stavu procesu
- 2 Status hydraulického rozvaděče
- 3 Informace o vozidle
- 4 Horní boční oblast: monitor výkonu
- 5 Středová boční oblast: obsazení funkčních tlačítek
- 6 Spodní boční oblast: informační pole převodovky
- 7 Menu
- 8 Rychlý přístup DIRECT ACCESS přes dotykovou plochu CEBIS nebo spínačem na loketní opěrce
- 9 Systém zakládající se na dialogu pro optimální nastavení



NOVINKA: integrované ovládání nářadí ISOBUS (A).

- Možnost intuitivního přepínání mezi zařízeními ISOBUS, jízdou po silnici nebo po poli
- Jasné zobrazení zařízení ISOBUS v hlavní oblasti
- Jednoduše připojit kabel ISOBUS dopředu nebo dozadu a vyjet.
- Až deset funkcí ISOBUS ovládat přímo přes funkční tlačítka na CMOTION

NOVINKA: obraz kamery – funkce zobrazení (B).

- 1 Zobrazení až dvou obrazů z kamery v boční oblasti
- 2 Přepnutí v hlavní oblasti mezi siluetou stroje, kamerou 1 a kamerou 2

CEBIS – jednoduše lepší:

- Rychlá a intuitivní navigace přes dotykovou obrazovku CEBIS
- Rychlý přístup k podnabídkám přes dotykovou plochu DIRECT ACCESS na CEBIS nebo spínačem na loketní opěrce
- Ťuknutím na siluetu stroje, hlavní oblast nebo boční oblast
- Navigace otočným spínačem a tlačítkem ESC na loketní opěrce, ideální při jízdě v nerovném terénu
- Možnost volby dvou různých uspořádání displeje (provoz na pozemní komunikaci nebo práce na poli)
- Funkce ISOBUS
- Definice typu uživatele: omezuje rozsah nastavení CEBIS v závislosti na zkušenostech s ovladači
- Volné obsazení tří postranních zón, např. převodovkou, předním nebo zadním zvedacím závěsem, funkčními tlačítky, souvraťových sekvencí, kamerou nebo monitorem výkonů

Dodatečně k ovládání monitoru CEBIS je v loketní opěrce integrováno pole s tlačítky. Otočným spínačem a tlačítkem lze CEBIS kompletně ovládat, pokud by byla na nerovném terénu obsluha konečky prstů nepřesná a složitá. S tlačítkem DIRECT ACCESS se dostanete přímo do nastavení naposledy užití funkce traktoru.



- 1 Navigace v nabídce
- 2 Výběr
- 3 Tlačítko ESC
- 4 Tlačítko DIRECT ACCESS



Vše na svém místě.

Loketní opěrka je výškově i podélně lehce přizpůsobitelná potřebám řidiče.



- 1 DRIVESTICK k ovládání převodovky CMATIC nebo HEXASHIFT
- 2 Ovládání zadního zvedacího závěsu a dvou F-tlačítek, např. k aktivaci souvraťové automatiky CSM
- 3 Ruční plyn, dvě paměti otáček motoru, GPS PILOT, pohon všech kol a závěr diferenciálu
- 4 Křížová ovládací páka ELECTROPILOT se dvěma F-tlačítky a tlačítky pro reverzaci jízdy
- 5 Ovládací pole převodovky a aktivace hydraulických funkcí
- 6 Elektronické rozvaděče
- 7 Nastavení pracovní hloubky zadního zvedacího závěsu
- 8 Aktivace čelního a zadního vývodového hřídele i automatiky zadního vývodového hřídele
- 9 Aktivace odpružení přední nápravy



Ergonomicky dokonalá loketní opěrka.

Nabízí nejlepší ergonomii a je základním předpokladem uvolněné a účinné práce. Je výsledkem rozsáhlých analýz činností obsluhy v kabině. Často používané funkce najdete přímo na multifunkční loketní opěrce, méně často používané funkce jsou ovládány z pravé boční konzoly.

S ovládáním konečky prstů – ovládání CMATIC.

Jedinečný DRIVESTICK je vybaven boční opěrkou zápěstí: lze jej ovládat intuitivně a umožňuje dokonalou kontrolu převodovky HEXASHIFT nebo CMATIC.

Oproti běžným jízdním pákám je DRIVESTICK s převodovkou CMATIC řízen proporcionálně. To znamená, že čím dále je tlačeno nebo taženo, tím rychleji převodovka zrychluje nebo brzdí traktor v režimu jízdní páky.

Tato funkčnost je v režimu plynového pedálu velmi zřídka vyžadována, protože řidič reguluje pojezdovou rychlost nohou. Je však velmi užitečná, například při manuálním zvýšení nebo snížení brzdného účinku motoru.

Na DRIVESTICK se nachází ve spojení s převodovkou CMATIC také spínač tempomatu. Krátký stisk tlačítka slouží k aktivaci, dlouhým stiskem tlačítka je uložena aktuální pojezdová rychlost. Pokud je tempomat aktivní, je možné změnit rychlost snadným tahem DRIVESTICK směrem dopředu nebo k sobě. CIS+. Prostě více.

CEBIS to umí, stejně tak i CIS+.

- Individuální nastavení, resp. aktivace regulace průtočného množství a času jednotlivých rozvaděčů
- Plynule nastavitelný automatický systém vývodového hřídele na základě výšky zadního zvedacího závěsu
- Zaznamenání a přehrání čtyř sekvencí souvraťové automatiky CSM
- Nářadí lze ovládat přes ISOBUS F-tlačítkem traktoru
- Pracovní nářadí řídí traktor: s ICT (Implement Controls Tractor) u lisu na hranolovité balíky QUADRANT nebo senážního vozu CARGOS



Počet otáček vývodového hřídele a elektronická regulace zvedacího závěsu jsou nastavitelné na B-sloupku.



Vše na svém místě.

Loketní opěrka je výškově i podélně lehce přizpůsobitelná potřebám řidiče. Všechny často používané funkce se nacházejí přímo na této multifunkční loketní opěrce.

- 1 DRIVESTICK k ovládání převodovky HEXASHIFT
- 2 Ovládání zadního zvedacího závěsu a dvou F-tlačítek
- 3 GPS PILOT a dvě paměti otáček motoru
- 4 Ruční plyn
- 5 Jemné nastavení paměti otáček motoru
- 6 Ovládací pole převodovky, automatický systém řazení HEXACTIV
- 7 ELECTROPILOT
- 8 Nastavení pracovní hloubky zadního zvedacího závěsu
- 9 Aktivace čelního a zadního vývodového hřídele
- 10 Mechanické rozvaděče



S ovládáním konečky prstů – ovládání HEXASHIFT.

DRIVESTICK je jedinečný: lze jej ovládat intuitivně a umožňuje dokonalou kontrolu převodovky HEXASHIFT. Díky tomu je již složité a pohybově náročné ovládání převodovky minulostí. K dokonalému řazení a ovládání stačí jen nepatrný dotyk prstů.

Ergonomicky dokonalá loketní opěrka.

Nabízí nejlepší ergonomii a je základním předpokladem uvolněné a účinné práce. Je výsledkem rozsáhlých analýz činností obsluhy v kabině. Často používané funkce najdete přímo na multifunkční loketní opěrce, méně často používané funkce jsou ovládány z pravé boční konzoly.



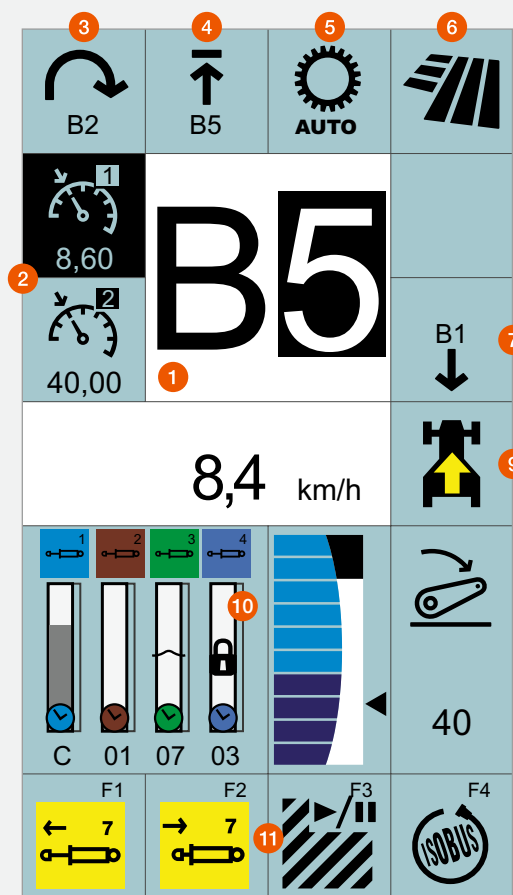
Počet otáček vývodového hřídele a elektronická regulace zvedacího závěsu jsou nastavitelné na B-sloupku.



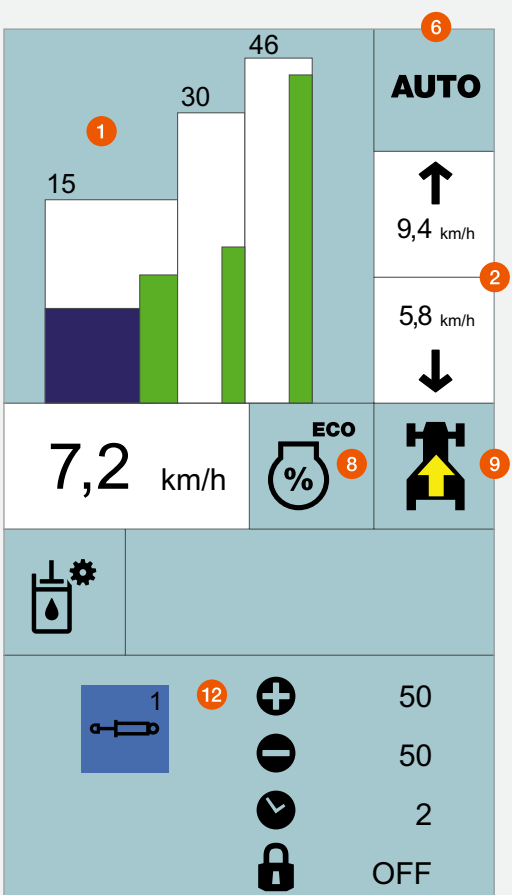
Otázka nastavení.

Pro každý rozvaděč je k dispozici jeden otočný spínač. Pomocí otočného spínače mohou být voleny možnosti funkcí daného rozvaděče:

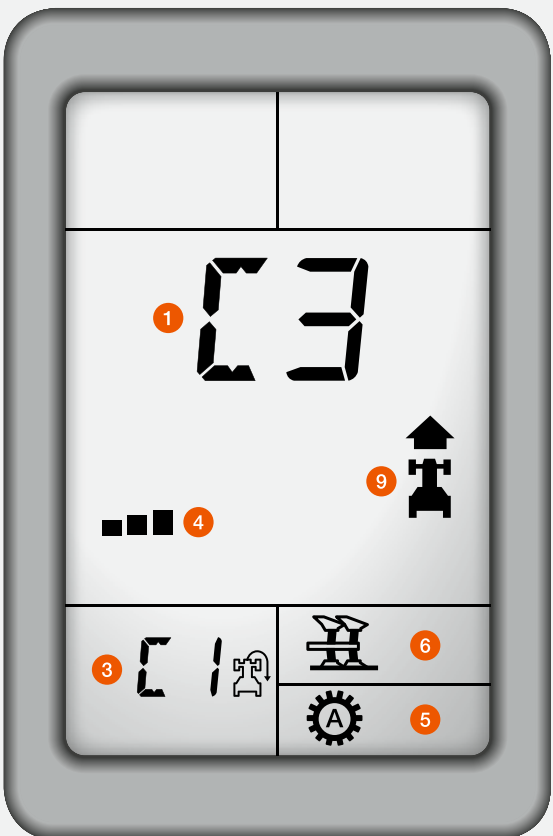
- Pozice otočného spínače III: tlak - / neutrál / tlak + / plovoucí poloha
- Pozice otočného spínače III: tlak - / neutrál / tlak +
- Pozice otočného spínače - zámek: ovládací páka aretovaná pro stálý průtok nebo v pozici neutrál



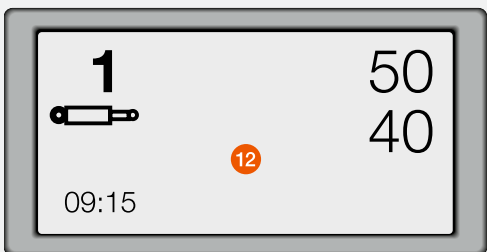
Barevný displej v A-sloupku s převodovkou HEXASHIFT.



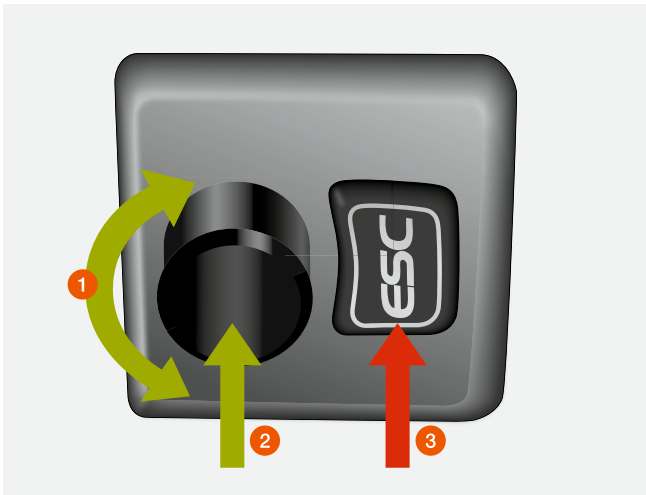
Barevný displej CIS s převodovkou CMATIC a vybraným nastavením menu.



Displej CIS v palubní desce a zobrazení týkající se převodovky HEXASHIFT v A-sloupku.



- 1 Aktuální převodový stupeň / jízdní rozsah CMATIC
- 2 Uložení hodnot tempomatu nebo otáček motoru
- 3 Zvolený souvratový převodový stupeň
- 4 Omezení automatiky řazení HEXACTIV
- 5 Způsob provozu HEXACTIV
- 6 Aktuální jízdní režim
- 7 Zpětný chod
- 8 Zvolené zatížení motoru
- 9 Směr jízdy resp. neutrál převodovky
- 10 Stav zadního zvedacího závěsu a rozvaděčů
- 11 Obsazení funkčních tlačítek
- 12 Nabídka nastavení



- 1 Navigace v nabídce
- 2 Výběr
- 3 Tlačítko ESC

Informační systém CLAAS (CIS).

U vybavení je displej CIS integrován do přístrojové desky. Dodatečné zobrazení HEXASHIFT na A sloupku podává jedním pohledem všechny informace o převodovce.

Vybavení CIS+:

Moderní design barevného displeje CIS o velikosti 7" v A sloupku nabízí řidiči úplné informace o převodovce, elektronických rozvaděcích a F tlačítkách. Ve spodní části barevného displeje CIS se zobrazí nastavení. Díky logickému uspořádání nabídky a jasným symbolům je navigace velmi jednoduchá.

U obou vybavení lze všechna nastavení provést pohodlně pomocí otočného tlačítka a tlačítka ESC na volantu.

Systém CIS umožňuje nastavení následujících funkcí:

- Nastavení převodovky CMATIC nebo HEXASHIFT
- Přídavné funkce jako např. SMART STOP nebo dynamické řízení
- Nastavení citlivosti volby směru jízdy REVERSHIFT
- Časové a množstevní nastavení elektronicky ovládaných hydraulických rozvaděčů
- Funkce palubního počítače jako je zpracovaná plocha, spotřeba paliva, plošný výkon
- Informace o intervalech údržby

Ergonomie a komfort pro nejlepší pracovní podmínky.



Prvotřídní komfort.

Modely ARION nabízí díky četným detailům to nejlepší pracovní prostředí pro dlouhé pracovní dny. Díky rozmanitým možnostem odkládání najde řidič pro svůj mobilní telefon nebo dokumenty vždy místo. Pod sedadlem spolujezdce se také nachází chladicí box s prostorem pro dvě 1,5 l lahve a občerstvení. Ideální pro přestávku na oběd.

LED světlomety pro dokonalé osvětlení.

Pokud by se mělo přeci jen začít stmívat, zajišťují pracovní světlomety perfektní osvětlení kolem stroje. Tak máte práci dokonale pod kontrolou. Jsou-li Vaše požadavky ještě větší, nabízí až 14 pracovních LED světlometů a čtyři LED světla osvětlení kolem traktoru ARION jako ve dne.

Pro příjemné pracovní prostředí.

Každý ARION je vybaven klimatizací a volitelně filtrem kategorie 3. Všechny komponenty jsou umístěny v dvojité izolované podlaze kabiny pro zajištění tichého chodu.



Vedle manuálního nastavení klimatizace je k dostání také klimatizace plně automatická, která příjemně přivádí proud vzduchu do kabiny.



Přehledné a promyšlené.

Přístrojová deska je umístěna na mnohostranně nastavitelný sloupek řízení. Otáčí se s ním a díky tomu je vždy dobře vidět.



Osvětlený interiér.

Při zapnutých světlometech jsou všechny ovládací prvky a symboly všech spínačů osvětleny. V CEBIS si můžete vybrat také tmavší barevnost.



Na přání kůže.

Sedadla řidiče a spolujezdce jsou k dispozici s moderní, neklouzavou látkou, nebo s elegantním, na údržbu nenáročným koženým polstrováním.



Okruhy v dosahu.

Pod pravou konzolou se nacházejí všechna připojovací místa pro spotřebiče např. ISOBUS a přídavné terminály.



NOVINKA: telefonování přes bluetooth.

Přes integrované Bluetooth-hands free s externím mikrofonom můžete telefonovat během práce.



NOVINKA: čistější vzduch.

Dle přání si můžete vybrat mezi proskleným střešním oknem otevíratelným dopředu nebo střešním oknem otevíratelným dozadu.



Široký úhel pro lepší viditelnost.

Kromě velkoplošného zrcátka je sériově k dispozici širokoúhlé zrcátko pro lepší bezpečnost při silničním provozu.



NOVINKA: praktický kožený volant.

Robustní kožený volant zajišťuje bezpečné uchopení a ponechává v jakékoliv pozici dobrý výhled na přístrojovou desku.



NOVINKA: tónované zadní sklo.

Díky tónovanému zadnímu sklu (volitelně k dostání) využijete i při silné večerní sluneční záři pohodlné klima kabiny a nebudete oslněni.

Odpružení, které šetří řidiče i stroj.



Čtyřnásobné odpružení.

Díky odpružení ve čtyřech bodech je kabina naprosto izolovaná od podvozku. Nárazy a kmity až k řidiči nedosahují. Podélné a příčné výztuhy spojují body odpružení a udržují kabinu v zatáčkách nebo při brždění stabilní. Manuálně nastavitelné torzní vzpěry umožňují volbu mezi třemi různými tvrdostmi odpružení. Celý systém odpružení pracuje bezúdržbově.



Větrané a vyhřívané: prémiové sedadlo.

Z nabídky pěti sedadel výrobců Sears a Grammer je na výběr i větrané sedadlo Premium.

- Aktivně větrané sedadlo řidiče zajišťuje příjemné posezení za každého počasí
- Automatické nastavení odpružení dle hmotnosti řidiče



Odpružení přední nápravy PROACTIV.

Kinematika odpružení CLAAS traktorů ARION 600 / 500 nabízí vynikající jízdní vlastnosti. Široce uložené válce odpružení a aktivní stabilizace při jízdě v zatáčkách přinášejí jízdní stabilitu a bezpečnost. Dvojčinně pracující odpružení s vyrovnáváním změny zatížení a 100 mm zdvih odpružení zaručují nejlepší jízdní komfort.



Tlumení kmitů.

Čelně či vzadu nesené těžké pracovní nářadí zatěžuje traktor i řidiče. Pro vyrovnání zátěžových špiček při přepravě a při otáčení na souvrati se zvednutým nářadím, je jak čelní, tak zadní zvedací závěs opatřen tlumením kmitů.



Aktivace odpružení přední nápravy.

Asistenční systémy pro řidiče.

Jejich zkušenosti jsou nenahraditelné. Pouze s nimi můžete zareagovat rychle a hlavně vhodně. Ať už na obtížném terénu nebo při změně podmínek povrchu – mnoho rozhodnutí musí být přijato ve velmi krátké době, aby byla úroveň práce správná. Je dobré, když Vám Váš traktor s CEMOS odebere nějakou práci.

Systém správy dat.

Data se již dávno stala důležitým a nepostradatelným zdrojem informací. Chcete-li být schopen plně využít svůj potenciál, musíte pečovat o Vaše údaje přesně tak jak o Váš vozový park. Všechny systémy, stroje a pracovní procesy musí být smysluplně propojeny a vygenerované údaje zaslány na spoustu různých míst k vyhodnocení.



CEMOS pro traktory. Dělá dobrého řidiče ještě lepším.

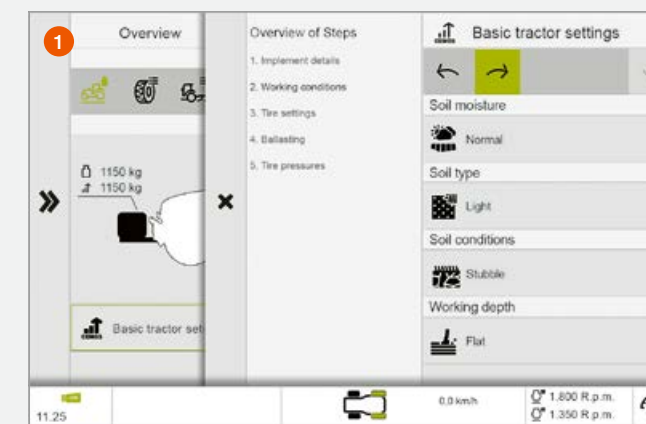


CEMOS pro traktory byl na veletrhu Agritechnica 2017 vyznamenán stříbrnou medailí.



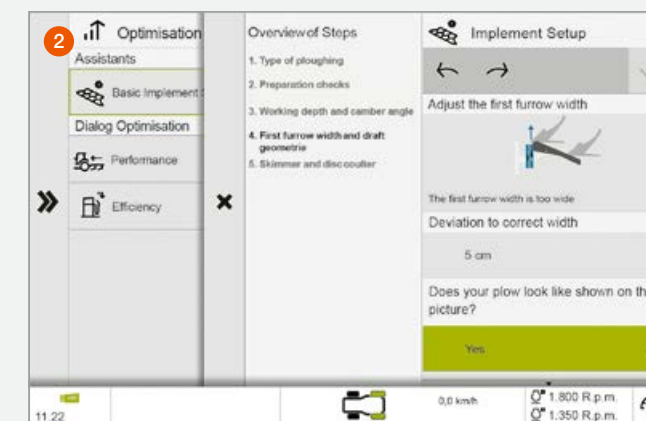
CEMOS učí a trénuje.

CEMOS je inteligentní asistenční systém pro řidiče. Jako první a jediný systém na trhu optimalizuje jak traktor, tak i pracovní nářadí jako je kultivátor nebo pluh. Podporuje řidiče tím, že přizpůsobuje přídavná závaží a tlak v pneumatikách. CEMOS vytváří výchozí hodnoty pro všechna důležitá nastavení např. pro motor, převodovku a lopatu. Tak je trakce vždy optimální a ochrana povrchu půdy zachována. S CEMOS zvyšujete plošný výkon, zlepšujete kvalitu práce a šetříte až 12% paliva.



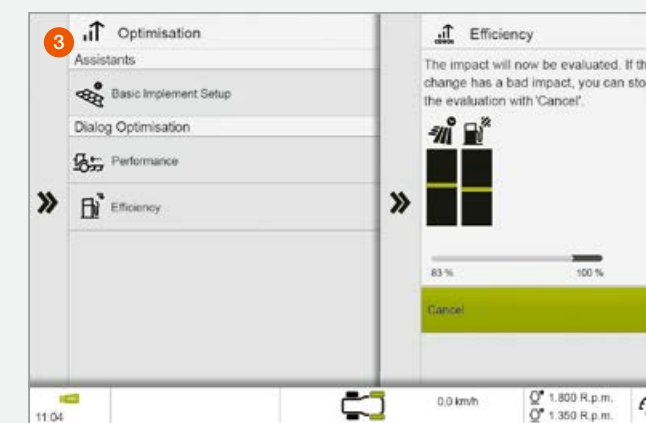
1. fáze - Příprava na farmě.

Na základě zvoleného nářadí a zamýšleného použití na poli navrhuje CEMOS řidiči už na farmě nutná přídavná závaží a optimální tlak v pneumatikách. Dynamicky se učící systém sbírá další naměřené hodnoty během práce a přizpůsobuje svoje návrhy dalšímu použití.



2. fáze - Základní nastavení na poli.

Integrovaná databáze znalostí systému CEMOS vysvětluje základní nastavení nářadí krok za krokem s ilustrovanými pokyny. Aktuálně existují asistenční systémy pro všechny pluh. Další pracovní nářadí bude následovat v blízké budoucnosti. Dodávají Vám užitečná řešení pro nová nářadí v podniku, se kterými nemají Vaši řidiči žádné, nebo mají pouze malé zkušenosti.



3. fáze - Optimalizace během práce.

Dialog optimalizace je spuštěn řidičem na poli. CEMOS kontroluje všechna základní nastavení a předkládá návrhy cílů "výkonu" a "účinnosti", které může řidič přijmout nebo odmítnout. Po každé změně nastavení a po zkušební jízdě CEMOS signalizuje, zda a jak se zlepšil plošný výkon a spotřeba paliva.

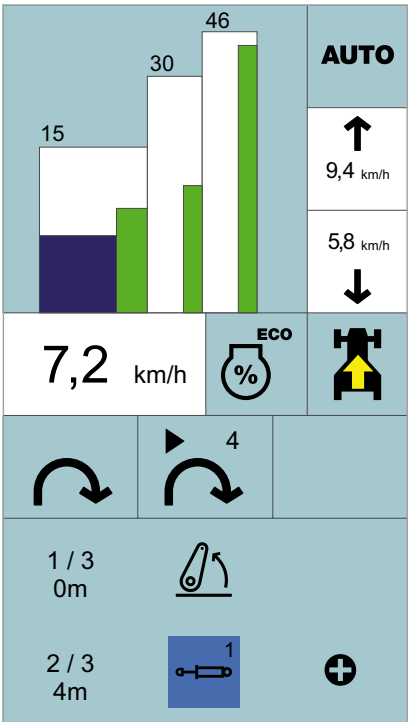


CLAAS SEQUENCE MANAGEMENT.

Souvratový management CSM za Vás přebírá práci při otáčení na souvrati. Jedním stiskem tlačítka se přehrají všechny před tím uložené úkony.

	S CIS+	CEBIS
Počet uložitelných sekvencí	Čtyři	Čtyři pro pracovní nářadí, možnost až 20 pracovních nářadí
Aktivace sekvencí	Přes F-tlačítka	Přes CMOTION a F-tlačítka
Zobrazení postupů	Na displeji CIS	Na displeji CEBIS
Režim záznamu	V závislosti na čase	V závislosti na čase nebo vzdálenosti
Editační funkce	–	Dodatečná optimalizace sekvencí v CEBIS

- Následující funkce je možno v libovolném pořadí kombinovat:
- Rozvaděče s nastavením času a průtočného množství oleje
 - Pohon všech kol, závěr diferenciálu a odpružení přední nápravy
 - Čelní a zadní zvedací závěs
 - Tempomat
 - Přední a zadní vývodový hřídel
 - Paměť pro otáčky motoru

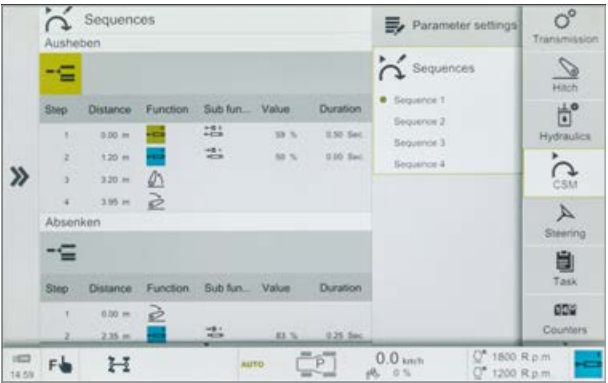


Průběh sekvencí se zobrazí ve spodní části barevného displeje CIS.



Jednoduše zaznamenat a přehrát.

Sekvence mohou být na přání zaznamenávány v závislosti na vzdálenosti nebo na čase. Při probíhající záznamu je řidič schopen krok za krokem sledovat díky jasným symbolům vývoj jeho sekvence na barevném displeji CEBIS nebo CIS. Při přehrávání může být sekvence pozastavena a následným jednoduchým stiskem tlačítka lze v přehrávání pokračovat.



Optimalizace bez prostojů s CEBIS.

Uložené sekvence lze dodatečně v CEBIS změnit a optimalizovat. Kroky se mohou přidávat, mazat, v každém detailu měnit a přizpůsobovat. Časy, vzdálenosti a průtok je možné tímto způsobem přizpůsobovat daným podmínkám. Po prvním záznamu je možné sekvenci v několika krocích až do posledního detailu propracovat.



Tak, jak potřebujete.

S vybavením CEBIS může ARION pomocí integrovaného terminálu ovládat nářadí kompatibilní s ISOBUS. S mobilním displejem CLAAS nabízí pro všechny varianty kabiny další flexibilní řešení pro ISOBUS a řídicí systémy. Terminál můžete také přemístit z jednoho traktoru nebo samojízdného sklízecího stroje na jiný, podle sezóny nebo použití. Vybavte Váš ARION přímo z výrobního závodu nebo dodatečným vybavením tak, jak potřebujete.

Terminál S10:

- 10,4" terminál s dotykovým displejem s vysokým rozlišením
- Funkce řízení a ISOBUS
- Zobrazení až 4 kamer

Terminál S7:

- 7" terminál s dotykovým displejem s vysokým rozlišením
- Funkce řízení

EASY on board App.

S aplikací EASY on board lze ovládat všechna pracovní nářadí podporující ISOBUS z počítačového tabletu. Dodatečně je možné, stejně jako u každého jiného terminálu ISOBUS, pro ještě vyšší komfort obsadit funkční F-tlačítka.

ISOBUS – ovládání rozvaděčů.

K připojení kompatibilního nářadí s ISOBUS k traktoru se v zadní části a vepředu nacházejí odpovídající zásuvky. V kabině se dá přes další zásuvku vytvořit připojení k terminálu podporujícímu ISOBUS. Ovládání daného nářadí probíhá přes specifické vyobrazení. Díky ISOBUS kompatibilitě je možné ovládat přes terminál S10 nebo CEBIS také nářadí jiných výrobců.

¹ Zařízení Apple iPad s operačním systémem iOS 9 a vyšším. Specifický seznam nářadí naleznete v popisu aplikace EASY on board v Apple App Store. Předpokladem pro připojení k zásuvce ISOBUS v kabině je CWI (CLAAS Wireless Interface).

Funkční tlačítka.

Modely ARION disponují až deseti F-tlačítky, které je možné obsadit v systému CEBIS nebo CIS s barevným displejem různými funkcemi. Aktuální obsazení lze kdykoliv vyčíst v zobrazovacím okně v CEBIS nebo CIS. Přiřazení tlačítek k dané funkci probíhá přes terminál S10 nebo jiný terminál ISOBUS. Tak má každý řidič možnost individuálního přizpůsobení ovládání traktoru.



Obsazení F-tlačítek v systému CEBIS.

ARION 600 / 500 – v souladu s AEF.

Agricultural Industry Electronics Foundation (AEF) sdružuje kolem 150 podniků, spolků a organizací. Jejím cílem je sjednocení vývojových standardů elektronických systémů zemědělské techniky, jako jsou např. ISOBUS komponenty. Zohledňována je přitom nejen norma ISO 11783, ale také doplňující směrnice AEF. Traktory ARION 600 / 500 byly vyvinuty podle těchto požadavků a podporují požadavky funkčnosti ISOBUS – ISO UT 1.0, TECU 1.0, AUX-O a AUX-N pro zařízení ISOBUS.

ICT (Implement Controls Tractor).

V kombinaci traktoru ARION s lisem na hranaté balíky QUADRANT nebo s vozem CARGOS lze díky ISOBUS ovládat dvě funkce traktoru AXION CMATIC automaticky z pracovního nářadí:

ICT CRUISE CONTROL:

Optimalizuje výkonnost a kvalitu práce pracovního nářadí díky ovládání pojízdné rychlosti traktoru. Rychlost je tak permanentně přizpůsobena aktuálním podmínkám.

ICT AUTO STOP:

Pokud by mělo nastat přetížení pracovního nářadí, vypne automaticky ICT AUTO STOP vývodový hřídel. Tak je i v dlouhých pracovních dnech chráněno celé hnací ústrojí a zároveň je usnadněna práce obsluhy stroje.



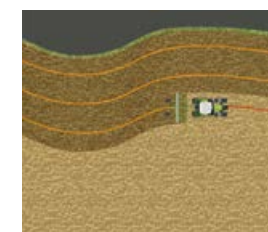
ICT CRUISE CONTROL a AUTO STOP byly na veletrhu Agritechnica 2013 vyznamenány stříbrnou medailí.

Neustále ve správné stopě. Navigační systémy CLAAS.



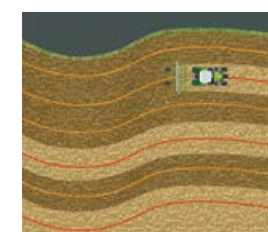
RTK NET (přesnost $\pm 2-3$ cm)

- Korekční signál přes mobilní telefon
- Neomezený pracovní rádius



RTK FARM BASE LINK (přesnost $\pm 2-3$ cm)

- Pevná stanice
- Přenos dat stanice přes mobilní funkce (NTRIP)
- Pracovní rádius 30 km



RTK FARM BASE (přesnost $\pm 2-3$ cm)

- Pevná stanice možná s digitálním i analogovým vysílačem
- Dosah až 15 km



RTK FIELD BASE (přesnost $\pm 2-3$ cm)

- Mobilní referenční stanice
- Dosah 3-5 km

SATCOR

- Korekční signál od CLAAS řízený satelitem.
- Pokrytí téměř po celém světě

SATCOR 15 (přesnost ± 15 cm)

- Zlepšená základní přesnost
- Rychlá dostupnost signálu
- Příznivý signál vhodný pro mnoho využití od zpracování půdy po sklizeň

SATCOR 5 (přesnost ± 5 cm)

- Ideální pro obtížný přístup k RTK nebo mobilní síti
- Delší doba inicializace oproti SATCOR 15, ale vyšší přesnost

EGNOS / E-DIF (přesnost ± 30 cm)

- Bez licenčních poplatků
- Přesnost stanice

Zvýšení kvality práce.

Systémy řízení CLAAS usnadňují řidiči práci. Ukazují mu výhledově směr, příp. řídí traktor zcela automaticky v optimální stopě. Chyby a přesahy jsou eliminovány. Měření ukazují, že moderní systém paralelního navádění může ušetřit až 7% motorové nafty, strojní náklady, hnojivo a látky na ochranu rostlin.

Automatický systém řízení GPS PILOT je ovládán přes dotykový terminál S10 a S7 (viz strana 64 / 65). Ten se vyznačuje velmi jednoduchým menu a uživatelsky příjemným rozhraním.

Automatické řízení také na souvrati.

Funkce AUTOTURN přebírá otáčecí manévr na souvrati. Směr otáčení i další dráha zpracování jsou předvoleny v terminálu, zbytek už obstará systém řízení.

Korekční signál podle potřeby.

CLAAS svou nabídku vyvinul tak, že svůj systém můžete kdykoliv podle potřeby rozšířit. To se týká jak technologie terminálu, tak i využití všech současných korekčních signálů.

Pro vyšší flexibilitu a schopnost nasazení mohou systémy řízení CLAAS pracovat s GPS i se satelitními systémy GLONASS.



S AUTO TURN se traktor automaticky otáčí na souvrati.



Snižte Vaše náklady na hektar díky přesnosti.
steeringsystems.claas.com

Všechny stroje a zakázky pod kontrolou. Kdykoliv.

Správa zakázek s CEBIS.

Pro dokumentaci hotových prací je možné uložit v systému CEBIS až 20 zakázek. Po zadání pracovního záběru nářadí může začít počítání plochy a zobrazení spotřeby na hektar. Aby bylo dosaženo co nejpřesnějších výsledků, lze zaznamenat pojezdovou rychlost pomocí radaru.

Management pracovního nářadí palubním počítačem CEBIS.

CEBIS umožňuje uložit až 20 různých nářadí. Všechny nastavené hodnoty jsou přiřazovány danému nářadí.

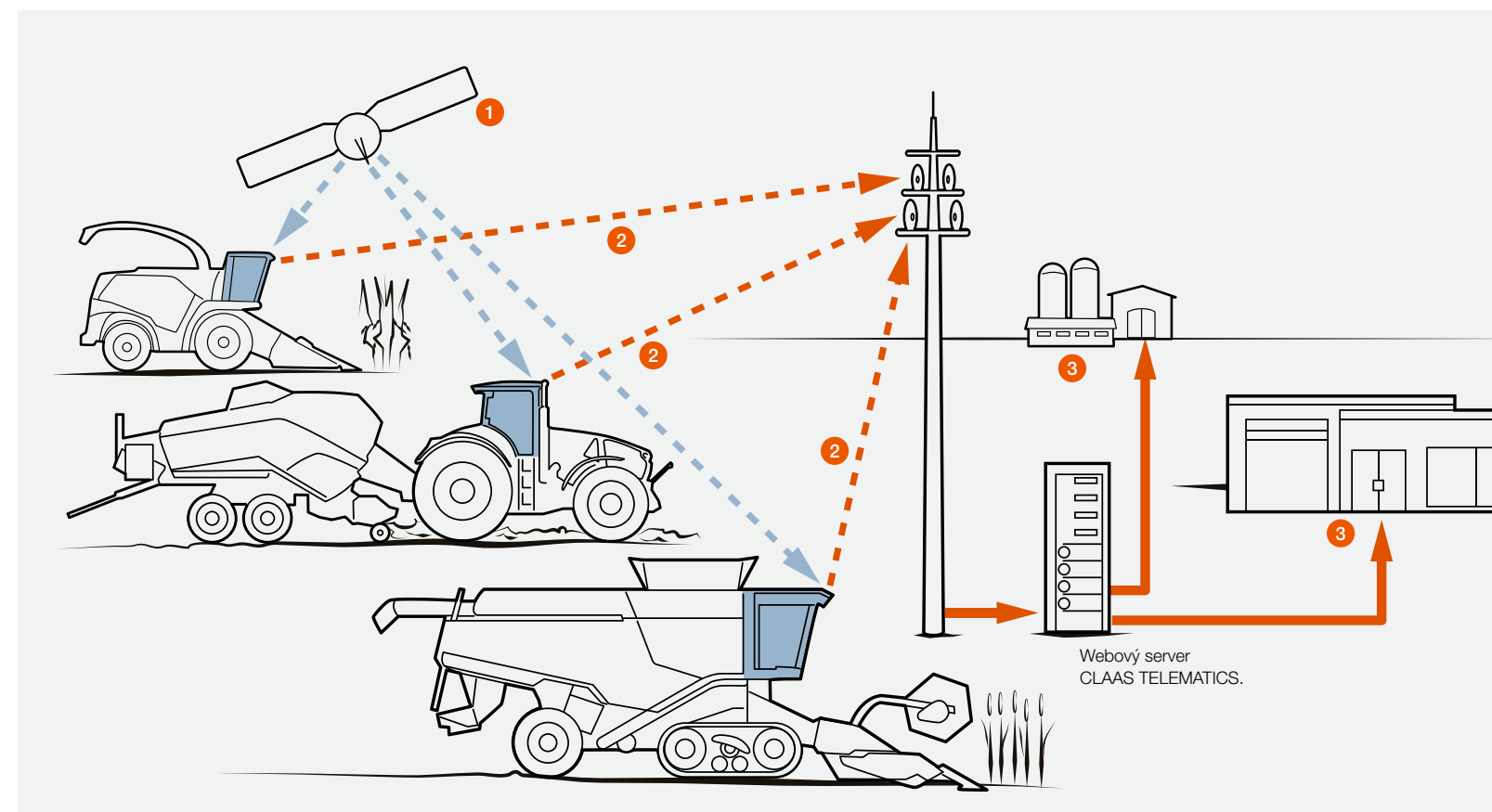
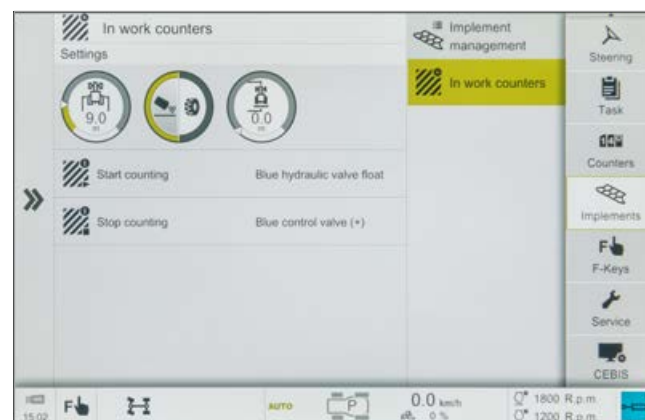
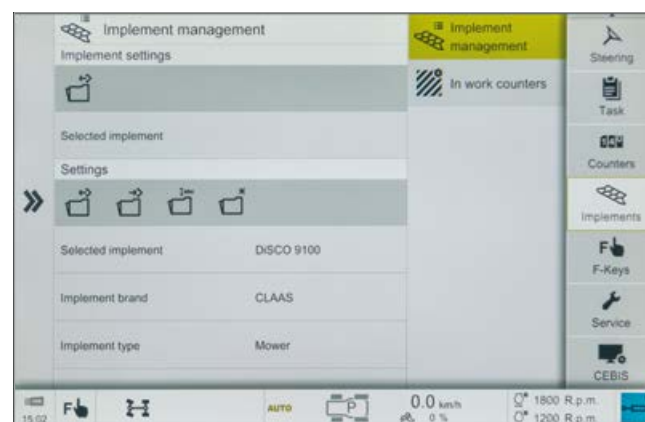
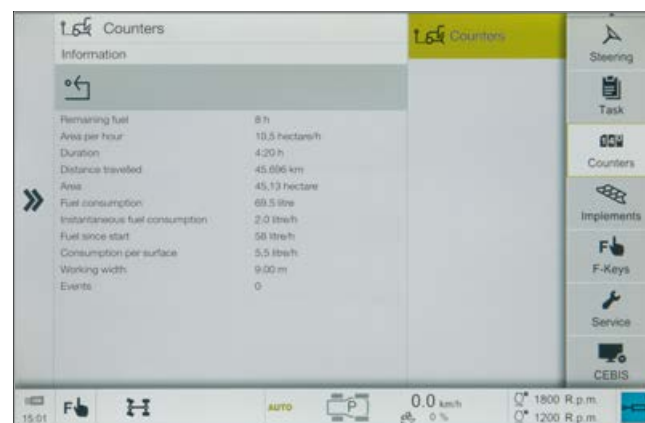
- Nastavení převodovky a hydraulických rozvaděčů
- Čtyři sekvence CSM
- Režim a aktivace počítadla plochy
- Pracovní záběr nářadí
- Přenos nastavení z jednoho traktoru na druhý přes USB

To šetří zbytečnou práci se seřizováním stroje při výměně nářadí a střídání obsluhy. Jednoduše připojte nářadí, uložte je v systému CEBIS a dejte se do práce. Vložení údajů o novém pracovním nářadí je díky ovládání podobajícímu se počítačovému tabletu velmi snadné.

CLAAS TELEMATICS:

- Zlepšení pracovních procesů: analýza pracovního času
- Optimalizace nastavení: dálkové sledování
- Zjednodušení dokumentace: zpracování dat
- Úspora servisního času: dálková diagnostika

Se systémem TELEMATICS můžete vyvolat kdykoliv a odkudkoliv všechny informace o Vašem stroji. Zpracované údaje jsou v pravidelných intervalech prostřednictvím mobilního telefonu zasílány serveru TELEMATICS. To Vám, nebo na přání také Vaším servisním partnerům, umožňuje stahovat a vyhodnocovat relevantní informace přes internet.



1. Satelity GPS vysílají signál, který je stroji přijímán.
2. Stroje vysílají prostřednictvím mobilního signálu souřadnice GPS, stejně jako výkonostní údaje stroje a hlášení serveru TELEMATICS.
3. Data mohou být přijímána přes internet přímo v podnikové kanceláři či u servisního partnera.

Funkce.

Analýza provozní doby

- Analýza pracovní doby
- Redukce časů prostojů
- Kontrola výkonnosti stroje
- Optimalizace spotřeby paliva

Dálkové sledování

- Zobrazení pozice v Google Earth®
- Aktuální činnost

Zpracování dat

- Automatické zpracování dat pro dokumentaci
- Zabezpečené zobrazení na centrálním serveru
- Standardní rozhraní k exportu dat z TELEMATICS

Dálková diagnostika

- Plánování údržby
- Dálková diagnostika CDS



Propojte stroje.
Optimalizujte jejich provoz.
Connected-machines.claas.com

Rychlá a snadná údržba.



Rychlá údržba.

Právě každodenní údržba by měla být co nejjednodušší. Ze zkušeností víme, že vše, co je komplikované a nepohodlné, dělá člověk nerad.

- Velká, jednodílná kapota motoru nabízí jedním stiskem tlačítka přístup ke všem servisním bodům
- Kontrolu oleje a doplňování je možné provádět při zavřené kapotě na levé straně traktoru
- Veškeré každodenní údržbářské práce lze provádět bez použití nářadí

Díky dlouhým intervalům výměny oleje (motor 500 hod., převodovka a hydraulika 1.500 hod.) ušetříte spoustu času a peněz. Tím ztrácíte méně drahocenného provozního času v sezóně a stroj je tam, kde má být: v pracovním nasazení.

Čerstvý vzduch pro plný výkon.

Velké sací plochy v kapotě motoru nabízejí dostatek čistého vzduchu pro chlazení a vzduchový filtr motoru. Vzduch proudí nízkou rychlostí přes nasávací plochy, které díky tomu zůstávají neustále čisté a průchodné.

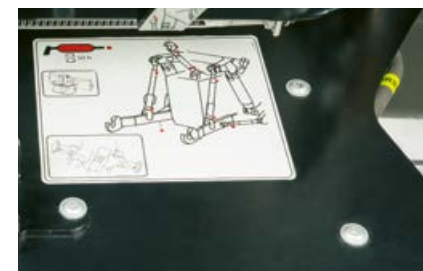
Bloky chladičů jsou nesené robustním rámem a plynové vzpěry otevírají plochy chladičů ke kompletnímu čištění ve dvou pozicích. Tak může v případě potřeby proběhnout rychlé a bezpečné čištění.

Vzduchový filtr je dobře přístupný v chlazeném prostoru před plochami chladiče, čímž je možné jej bezbariérově vyjmout. Bohatě dimenzovaný vzduchový filtr byl navržen pro dlouhou životnost. Díky odsávání hrubých nečistot v prostoru filtru je jeho čistící interval navíc prodloužen.



V pravé části schodků se nachází dobře přístupná baterie i skříňka na nářadí.

Kontrola oleje a doplňování jsou možné při zavřené kapotě.



Pod kapotou motoru se nachází plán mazání, který zjednodušuje údržbu.



Snadná přístupnost ke vzduchovému filtru kabiny na střeše.



NOVINKA: na levé straně u nástupních schodů je uložena přípojka stlačeného vzduchu.

Aby vše běželo tak, jak má. CLAAS Service & Parts.



Více bezpečnosti pro Váš stroj.

Zvyšte Vaši bezpečnost provozu, minimalizujte riziko oprav a poruch. MAXI CARE Vám nabízí plánovatelné náklady. Sestavte svůj individuální balíček služeb podle svých osobních požadavků.



CLAAS Service & Parts je zde
pro Vás 24/7.
service.claas.com



Přizpůsoben speciálně Vašemu stroji.

Přesně sedící náhradní díly, vysoce kvalitní provozní prostředky a užitečné příslušenství. Využijte naši rozsáhlou produktovou nabídku a dostanete přesné řešení, které Váš stroj potřebuje pro 100% provozní bezpečnost.

Pro Vaši farmu: CLAAS FARM PARTS.

CLAAS FARM PARTS Vám nabízí jeden z nejrozsáhlejších programů náhradních dílů napříč všemi značkami pro jakékoliv zemědělské využití ve Vašem podniku.



Celosvětové zásobování.

Logistické centrum CLAAS Parts ve městě Hamm v Německu disponuje více než 200 000 různých položek náhradních dílů na ploše více než 140 000 m². Jako centrální sklad náhradních dílů dodává veškeré originální díly ORIGINAL rychle a spolehlivě do celého světa. Tak Vám partner CLAAS ve Vaší blízkosti nabízí v té nejkratší možné době řešení: pro sklizeň, pro Váš podnik.



Smluvní partneři CLAAS pro Vaši lokalitu.

Je jedno, kde jste - vždy Vám poskytneme potřebné služby a kontakty. Zcela ve Vaší blízkosti. Vaši partneři CLAAS jsou Vám a Vašemu stroji k dispozici 24 hodin denně. Se znalostmi, zkušenostmi, vášní a nejlepším technickým vybavením. Aby vše běželo tak, jak má.

Protože silné argumenty snadno přesvědčí.



- CPS.
- Koncepce polorámu byla navržena pro ta největší zatížení a vysokou flexibilitu

–

Živé 4-válcové motory s výkonem od 125 až po 165 koní

–

Vysoce výkonné 6-válcové motory s výkonem od 145 po 185 koní a dokonce až 205 koní s CPM

–

Celková integrace čelního nakladače do traktoru pro vysokou stabilitu a optimální ovládání

–

Dlouhý rozvor náprav a vyvážené rozložení hmotnosti

–

Na cestách s pneumatikami o průměru 1,95 m (ráfky 42") od modelu ARION 630

–

Kompaktní konstrukce s integrovaným čelním zvedacím závěsem s plnou způsobilostí pro silniční provoz

–

Převodovka řaditelná pod plným zatížením HEXASHIFT s automatickým systémem řazení HEXACTIV, tempomatem a funkcí SMART STOP

–

K dispozici plynulá převodovka CMATIC pro všechny modely s vybavením CEBIS nebo CIS+

–

K dispozici až čtyři možnosti otáček vývodového hřídele (540/540 ECO / 1.000/1.000 ECO)

–

5-sloupková kabina: široký vstup, krátký přesah otevřených dveří

–

4-sloupková kabina: průběžný výhled na levou stranu kabiny

–

Na výběr tři varianty vybavení: CEBIS, CIS+ nebo CIS:

–

Multifunkční ovládací páka CMOTION ve vybavení CEBIS

–

Multifunkční loketní opěrka s DRIVESTICK ve vybavení CIS+ a CIS

–

Čtyřbodové odpružení kabiny

–

Sedadla řidiče s aktivním odpružením a větráním

–

Odpružení přední nápravy PROACTIV s kinematikou odpružení CLAAS

–

Čelní a zadní zvedací závěs s tlumením kmitů

–

Optimální přístupnost všech bodů údržby

–

Integrované odkládací přihrádky a box na nářadí

–

GPS PILOT s dotykovým terminálem S10 a S7

–

Souvratová automatika CSM

–

CEMOS pro traktory

–

Management pracovního nářadí

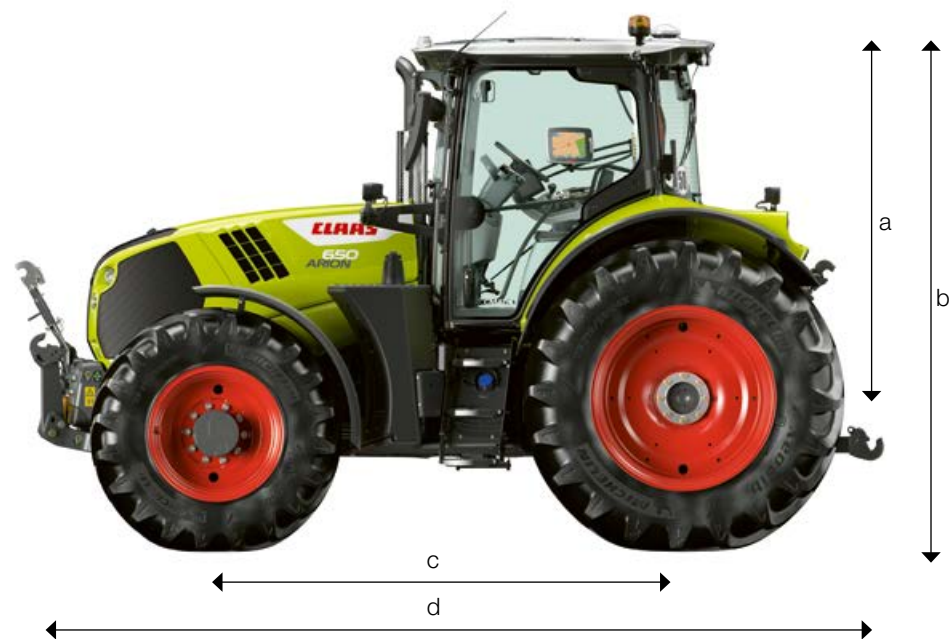
–

TELEMATICS

–

ISOBUS - ovládání přístrojů přes CEBIS nebo terminál S10
- | ARION | | 660 | 650 | 630 | 610 | 550 | 530 | 510 |
|--|--------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Motor | | | | | | | | |
| Výrobce | | DPS | DPS | DPS | DPS | DPS | DPS | DPS |
| Počet válců | | 6 | 6 | 6 | 6 | 4 | 4 | 4 |
| Zdvihový objem | cm³ | 6788 | 6788 | 6788 | 6788 | 4525 | 4525 | 4525 |
| Turbodmychadlo s proměnnou geometrií lopatek | | ● | ● | ● | ● | — | — | — |
| Dvojité turbodmychadlo (dvě turbodmychadla s pevnou geometrií, z nichž jedno s ventilem Wastegate) | | — | — | — | — | ● | ● | ● |
| Jmenovitý výkon (ECE R 120) ¹ | kW/k | 129/175 | 129/175 | 114/155 | 99/135 | 114/155 | 99/135 | 85/115 |
| Max. výkon (ECE R 120) ¹ | kW/k | 136/185 | 136/185 | 121/165 | 107/145 | 121/165 | 107/145 | 92/125 |
| Max. výkon s CPM (ECE R 120) ¹ | kW/k | 151/205 | — | — | — | — | — | — |
| Počet otáček při max. výkonu | ot/min | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2100 |
| Homologační hodnota pro modely CMATIC ² | kW | 144 | 128 | 115 | 102 | 117 | 106 | 91 |
| Homologační hodnota pro modely HEXASHIFT ² | kW | — | 141 | 115 | 102 | 117 | 106 | 91 |
| Max. točivý moment (ECE R 120) ¹ | Nm | 849 | 754 | 703 | 640 | 697 | 619 | 562 |
| | | (s CPM) | | | | | | |
| Otáčky při max. kroutícím momentu | ot/min | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 |
| Max. objem palivové nádrže | l | 370 | 370 | 370 | 370 | 245 | 245 | 245 |
| Interval výměny oleje | h | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 |
| Plynulá převodovka CMATIC | | | | | | | | |
| Typ převodovky | | EQ 220 | EQ 200 | EQ 200 | EQ 200 | EQ 200 | EQ 200 | EQ 200 |
| Rychlosti (min.-max.) | km/h | 0,05-50/40 | 0,05-50/40 | 0,05-50/40 | 0,05-50/40 | 0,05-50/40 | 0,05-50/40 | 0,05-50/40 |
| Reverzace směru jízdy REVERSHIFT | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Převodové stupně řazené pod zatížením HEXASHIFT | | | | | | | | |
| Počet převodových stupňů vpřed/vzad | | — | 24 / 24 | 24 / 24 | 24 / 24 | 24 / 24 | 24 / 24 | 24 / 24 |
| Min. pojezdová rychlost při 2200 ot/min | km/h | — | 1,58 | 1,58 | 1,73 | 1,58 | 1,73 | 1,68 |
| Max. pojezdová rychlost | km/h | — | 40/50 | 40/50 | 40/50 | 40/50 | 40/50 | 40/50 |
| Reverzace směru jízdy REVERSHIFT | | — | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Převodové stupně řazené pod zatížením | | — | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| Elektricky ovládané rychlostní skupiny | | — | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Min. pojezdová rychlost s plazivou rychlostí při 2200 ot/min | km/h | — | 0,40 | 0,40 | 0,43 | 0,40 | 0,43 | 0,42 |
| Min. pojezdová rychlost se super plazivou rychlostí při 2200 ot/min | km/h | — | 0,11 | 0,11 | 0,12 | 0,11 | 0,12 | 0,12 |
| Zadní náprava | | | | | | | | |
| Přírubová náprava | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Čepová náprava | | ○ | ○ | ○ | — | ○ | — | — |
| Elektrohydraulické ovládání závěru diferenciálu | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Automatika závěru diferenciálu | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Parkovací pozice | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Max. pneumatiky zadních kol | | 710/60 R 42 | 710/60 R 42 | 710/60 R 42 | 710/60 R 38 | 650/65 R 38 | 650/65 R 38 | 650/60 R 38 |
| Max. průměr pneumatik zadních kol | m | 1,95 | 1,95 | 1,95/1,85 | 1,85 | 1,85 | 1,85 | 1,75 |
| Interval výměny oleje | h | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 |
| Vývodový hřídel | | | | | | | | |
| Vicelamelová spojka v olejové lázni | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Externí ovládání zapnutí a nouzového vypnutí 540/1000 | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| 540/540 ECO / 1000/1000 ECO | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Vyměnitelná koncovka vývodového hřídele | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Koncovka vývodového hřídele 1¾": 6, 8 a 21 drážek | | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ |
| Automatický systém vývodového hřídele | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Přední hnací náprava | | | | | | | | |
| Přední náprava pevná | | — | — | ● | ● | ● | ● | ● |
| Přední náprava pevná a brzděná | | ● | ● | — | — | — | — | — |
| Odpružení přední nápravy PROACTIV | | — | — | □ | □ | □ | □ | □ |
| Odpružení přední nápravy PROACTIV s brzděnou přední nápravou | | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ |
| Automatika pohonu všech kol | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Optimální poloměr otáčení | m | 5,5 | 5,5 | 5,5 | 5,5 | 5,35 | 4,95 | 4,95 |
- | ARION | | 660 | 650 | 630 | 610 | 550 | 530 | 510 |
|---|-----|------|------|------|------|------|------|------|
| Hydraulická soustava | | | | | | | | |
| Okruh snímání zatížení Load-Sensing 110 l/min | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Okruh snímání zatížení Load-Sensing 150 l/min | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Max. pracovní tlak | bar | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 |
| Počet mechanicky ovládaných rozvaděčů (CIS) | | 2-4 | 2-4 | 2-4 | 2-4 | 2-4 | 2-4 | 2-4 |
| Počet elektronicky ovládaných rozvaděčů (CEBIS / CIS+) | | 2-4 | 2-4 | 2-4 | 2-4 | 2-4 | 2-4 | 2-4 |
| Dva elektronicky ovládané rozvaděče ve středě, ovládání přes ELECTROPILOT | | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ |
| Regulace množství průtoku | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Zadní zvedací závěs | | | | | | | | |
| Max. zvedací síla na připojovacích bodech | kg | 8000 | 8000 | 8000 | 7500 | 8000 | 7500 | 7500 |
| Průběžná zvedací síla při 610 mm | kg | 5100 | 5100 | 5100 | 5100 | 5100 | 5100 | 5100 |
| Tlumení kmitů | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Vnější ovládání | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Regulace na konstantní prokluz | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Zásuvka ISOBUS | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Zásuvka 25 A | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Přední zvedací závěs | | | | | | | | |
| Zvedací síla | t | 3/4 | 3/4 | 3/4 | 3/4 | 3/4 | 3/4 | 3/4 |
| Přední vývodový hřídel s 1000 ot/min | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Tlumení kmitů | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Regulace polohy pro verzi CEBIS | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Externí ovládání | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Přídavné přípojky hydrauliky | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Externí ovládání přídavných přípojek hydrauliky | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Zásuvka ISOBUS | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Zásuvka přívěsu | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Zásuvka 25 A | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Kabina | | | | | | | | |
| Vybavení CIS | | — | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Vybavení CIS+ | | ● | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Vybavení CEBIS | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Čtyřsloupková kabina | | ● | ● | ● | ● | ○ | ○ | ○ |
| 5-sloupková kabina | | ○ | ○ | ○ | ○ | ● | ● | ● |
| Čtyřbodové odpružení | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Klimatizace | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Automatická klimatizace | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Sedadlo spolujezdece s integrovaným chladícím boxem | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
- ¹ Odpovídá ISO TR 14396
- ² Údaje o výkonu jsou rozhodující pro registraci.
- Firma CLAAS se nepřetržitě snaží přizpůsobovat veškeré své výrobky požadavkům praxe a proto si vyhrazuje právo na provádění změn. Údaje a zobrazení jsou jen přibližné a mohou obsahovat také díly, které nejsou součástí sériového vybavení. Tento prospekt byl vytištěn pro celosvětové využití. Řiďte se prosím ceníkem technického vybavení Vašeho stálého prodejce výrobků firmy CLAAS. Pro účely pořízení fotografií byla část ochranného zařízení demontována. Toto bylo provedeno pouze pro objasnění funkcí. Aby bylo zabráněno vzniku nebezpečí, v žádném případě se to nesmí provádět svévolně. Dodržujte příslušná ustanovení v návodu k použití. Všechny technické údaje k motorům se vztahují zásadně na evropské předpisy regulace výfukových plynů: Stage. Pojmenování normy Tier slouží v tomto dokumentu výhradně pro informační účely a lepší srozumitelnost. Povolení se netýká oblastí, v nichž jsou výfukové plyny regulovány.
- 74
- Sériově ○ Volitelně □ K dispozici — Není k dispozici
- Sériově ○ Volitelně □ K dispozici — Není k dispozici
-
- Nákup, servis, podpora – náš tým se na Vás těší.
contact.claas.com

ARION		660	650	630	610	550	530	510
Rozměry a hmotnosti								
Výška od středu zadní nápravy po střešku kabiny (a)	mm	2166	2166	2166	2166	2166	2166	2166
Celková výška (b)	mm	3050	3050	3050	3050	3000	3000	3000
Pneumatiky zadních kol		20.8 R 38	20.8 R 38	20.8 R 38	20.8 R 38	20.8 R 38	18.4 R 38	18.4 R 38
Rozvor (c)	mm	2820	2820	2820	2820	2564	2564	2564
Délka (od nosiče čelního nářadí po zadní dolní táhlo) (d)	mm	4818	4818	4764	4759	4508	4503	4443
Hmotnost	kg	7860-8335	6980-7830	6740-7600	6530-7470	6410-7260	6000-6940	5950-6890
Max. přípustná celková hmotnost (verze 40/50 km/h)	kg	12500	12500	11000	10250	11000	10250	10250



Zaručeně lepší **sklizeň.**

AGRALL zemědělská technika a.s.
Bantice 79
CZ - 671 61 Prosiměřice
Tel.: 515 200 800
www.agrall.cz
e-mail: info@agrall.cz

AGRALL s.r.o.
Hlavná 504
SK - 946 54 Bajč
Tel./fax: 917 300 132
www.agrall.sk
e-mail: info@agrall.sk

